

## Leiebil i Spania



**SpaniaGuiden.no**  
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

Se vår webside for detaljer og reservering. Husk at du selv enkelt kan endre din bestilling online helt frem til hentedato.



## Blomsterslag i Valencia



En av Spanias mange litt snodige men utvilsomt morsomme festivaler er «Batalla de los Flores», blomsterslaget som går av stabelen

siste søndag i juli hvert år. Et fargerikt opptog, med musikk og store flåter med jenter kledd som «falleras» går opp og ned Valencias «Paseo de la Alameda».

## Safariopplevelse i spanske fjell

Det er ikke nødvendig å reise helt til Afrika for å oppleve flodhester og elefanter i naturlige omgivelser. Det holder med en tur til Safari Aitana. Husk bare å lukke vinduene når du nærmer deg løvene.

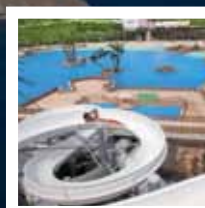
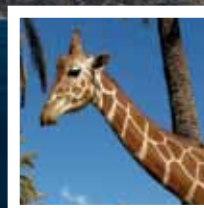
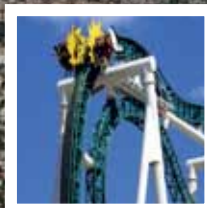
via La Nucua, Polop og Guadalest, så vil du flere steder langs veien se skilter til Safari Aitana, som ligger i en innelukket dal i Aitana fjellene. Fra Torrevieja er det en flott tur via Alicante og Alcoy. Ingen steder på Costa Blanca kommer du nærmere en ekte "safarifølelse" enn her.

Tar du bilen fra Alfaz del Pi oppover fjellene mot Benimantell,



## Sommerguide 2016

BADEPARKER  
DYREPARKER  
UTFLUKTER  
MUSEER  
STORBY



# DANISHDESIGN

SKANDINAVISKE MØBLER, BETJENING, SERVICE OG KVALITET

ALBIR: 634 332 876 | TORREVIEJA: 965 711 667 | WWW.DANISHDESIGN.ES | INFO@DANISHDESIGN.ES



SpaniaPosten

Promote your business here!

From only 120€ month

694 441 084  
mc@spaniaposten.es

\*Price for modul 1 printed inside our newspaper.



965 72 47 75  
www.grupocasaverde.com



Norsk advokat Erik C. Saunes  
Adviser Ann Sofie Östeberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging

Arv: Skifter og testamenter

Skatt og selvangivelser

Separasjon og skilsmisse

Telefon: +34 965 887 765 Mobil: +34 685 412 635 Fax: +34 965 889 909

E-post: info@scanlaw.no Web: www.scanlaw.no

Adresse: Calle Pau Casals 16, Albir

965 85 44 63

AVENIDA ALFONSO PUCHADES, 15  
03500 - BENIDORM (ALICANTE)  
vis a vis Clinica Benidorm

## solident

- Tannlege & Implantater
- Spanske priser
- **Godkjent av HELFO**

965 71 32 55

CALLE LA LOMA, 37-39  
03182 - TORREVIEJA (ALICANTE)  
i Gallerian skandinavisk Shopping Senter





# SpaniaPosten

## KONTAKT / CONTACTO

E-post: [info@spaniaposten.es](mailto:info@spaniaposten.es)  
 Web: [www.spaniaposten.es](http://www.spaniaposten.es)  
 Tlf: +34 966 882 561

## REDAKSJONELLE HENVENDELSER

E-post: [red@spaniaposten.es](mailto:red@spaniaposten.es)

## RUBRIKKANNONSER

[www.SpaniaPosten.es/rubrikk](http://www.SpaniaPosten.es/rubrikk)

## ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf: 694 44 10 84  
 E-post: [salg@spaniaposten.es](mailto:salg@spaniaposten.es)

## ABONNEMENT

Kontakt oss på epost, telefon eller fax.

E-post: [abb@spaniaposten.es](mailto:abb@spaniaposten.es)

Pris for ett års abonnement:

Norge: 595 NOK for ett år

Spania: 69 € for ett år

Pris for halvt års abonnement:

Norge: 349 NOK for halvt år

Spania: 39 € for halvt år

## ADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN

Calle Ruperto Chapi 12

Edif. Aventino, Local 7

ES-03581 Albir, Alfaz del Pi



Utgiver: Spaniaposten SL  
 Redaktør: Kim I. Ammouche  
 Opplag: 12.000-15.000 pr utgave  
 Distribusjon: Costa Blanca + internett  
 Deposito legal: A-1552002  
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



Norge

# Vil ha mindretallsregjering



Statsminister Mariano Rajoy og det konservative Partido Popular vil forsøke å danne mindretallsregjering i Spania.

Etter valget 26. juni er regjeringspartiet fremdeles størst, men har gått kraftig tilbake og tapt flertallet de hadde etter valget i 2011. Skal Rajoy beholde makten, er han derfor avhengig av støtte fra de andre partiene i Kongressen. Etter flere runder med samtaler ser det ut til at sentrum-høyrepartiet Ciudadanos vil avstå fra å stemme imot en eventuell investitur. Det er imidlertid ikke nok til å danne regjering. Rajoy er også avhengig av hjelp fra andre partier.

På tross av at det igjen ser mørkt ut for Rajoy, har partiet hans allerede vunnet en symbolsk viktig seier. Tirsdag 19. juli var det valg

av presidentskap i Kongressen. Partiets Ana Pastor (i dag utviklings- og samferdselsminister) ble valgt til president med støtte fra nettopp Ciudadanos.

Partido Popular fikk 33 prosent av stemmene i valget 26. juni, fem prosent mer enn de hadde etter første valg 20. desember 2015. Partiet har med andre ord styrket sin posisjon i Kongressen siden forrige runde med forhandlinger. Likevel er PP som sist avhengig av støtte fra de andre partiene i Kongressen.

Så langt har statsminister Mariano Rajoy bare oppnådd delvis støtte fra ett parti, sentrum-høy-

repartiet Ciudadanos. Partiets leder Albert Rivera sa nei til Rajoy ved forrige valg. Nå har han og resten av Ciudadanos delvis snudd og gått med på å stemme blankt ved en eventuell investitur. Det er imidlertid ikke nok til å danne regjering.

I tillegg til en eventuell avståelse fra Ciudadanos, trenger nemlig regjeringspartiet at minst ett av de andre store partiene PSOE og Unidos Podemos også er villige til å avstå. En slik garanti har den fungerende statsministeren foreløpig ikke fått.

Dersom Rajoy ikke oppnår den støtten partiet hans trenger, vil

trolig arbeiderpartiet PSOE og sosialdemokratene i Unidos Podemos gå i forhandlinger. Det er imidlertid usikkert om de to partiene kan bli enige. PSOE-leder Pedro Sánchez og Podemos-leder Pablo Iglesias fant ikke tonen etter forrige valg. Partilederne har etter det antydnet en viss vilje til å forhandle, men uten å konkretisere et samarbeid.

Skulle ingen av partiene bli enige om regjering, vil det igjen gå mot et nytt parlamentsvalg – det tredje på ett år. Datoen for et eventuelt nyvalg er satt til 27. november.



# SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

✓ FRI KM. & VEIHJELP  
 ✓ NORSK KUNDESERVICE  
 ✓ FLYPLASSKONTOR ALICANTE MALAGA++  
 ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER  
 ✓ INGEN FLYPLASSGEBYR





Benidorm

# Leroy Merlin åpner i desember

Byggevarekjeden Leroy Merlin åpner på "La Marina" Finestrat i desember. Da vil man slippe å ta turen til Alicante fra Albir-området for å finne et stort utvalg av produkter man i Norge ville funnet på byggmakker o.l.



Fra før av finnes det butikker i Alicante, Elche og Orihuela, men ingen nord på Costa Blanca. I tillegg til å være et nytt tilbud til innbyggerne i distriktet, betyr investeringen også mange nye arbeidsplasser. Det franske selskapet har

allerede gjort avtaler med kommunen om å gjøre ansettelse lokalt.

Helt fra starten har det vært et mål at Leroy Merlins investering i Finestrat skal bidra til å få ned arbeidsledigheten i distriktet. I

følge Alicante-avisen Información har Finestrat-ordfører Juan Francisco Pérez nå underskrevet en avtale med selskapet om jobbkontrakter i kommunen, til sammen 80 arbeidsplasser. Byggearbeidene til den nye butikken startet i februar i år. Dersom alt går etter planen åpner senteret allerede i desember.

Bolig

## Avslører eiendomsjuks med droner



Spanske skattemyndigheter har ved hjelp av satellittbilder og droner avslørt unndragelse av eiendomsskatt hos nærmere 1,7 millioner eiendommer i Spania.

De fleste tilfellene gjelder påbygg og svømmebasseng som ikke er blitt meldt inn. I tillegg finnes det eksempler på at hele eiendommer med hus og hage er holdt skjult. Kontrollene har gitt ekstra inn-

tekter på 1,2 milliarder euro til over 4.000 kommuner. Regionen der skattejukset har vært størst er Andalucía, Galicia og Castilla y León, skriver El Mundo.

**Soludent**  
Regalamos sonrisas  
Calle España - Farmacia, 07 + 0100 80 01 000000

**CLINICA DENTAL SOLUDENT**  
- Skjønnhet smiler...

**VI GIR DEG ET GRATIS UFORPLIKTENDE PRISOVERSLAG**

**Ta en tur innom og oppdag alt vi kan gjøre for smilet ditt:**

- Generell tannpleie
- Rotfylling
- Implantater
- Tannregulering
- Røntgen
- Tannpleie for barn
- Tann-bleking
- Estetisk tannpleie
- Proteser

RING OSS I DAG OG STOL PÅ VÅR PROFESJONELLE ERFARING • Telefon: 86-5649255  
C/ Ejercitos Españoles, 40 Bajo, 03580 Alfaz del Pi • soludentalfasdelpi@gmail.com

**Caraby**  
Residencia canina y felina  
Boarding kennel & Cattery

**HUNDE & KATTEHOTELL**

Individuelle rom - Innlagt gulvvarme  
Bakgrunnsmusikk - Ozon - Opparbeidede lekeparker - Hjemkjøringstjeneste  
Alle typer katter og hunder velkommen!

C.N.332 Km. 148 variante Benidorm - 03502 Benidorm  
T. 96 585 59 81 • M. 660 103 003 • www.caraby.net

**Albir-Center**  
INMOBILIARIA SOLALBIR REAL ESTATE

**SOLALBIR**  
Eiendomsforvaltning

De beste mulighetene

**SOLALBIR**  
EiendomsMEGLER

www.solalbir.com / mail@solalbir.com  
T: +34 966 868 620 / 695 592 402

### Du kan enkelt endre din bestilling online

\* Vil du ha en annen leiebil, endre leieperiode, legge til en fører til, kan du enkelt og raskt gjøre dette på vår webside.

\* Lurer du på noe så har vi allerede besvart de aller fleste spørsmål. Se FAQ / info på websiden vår: [www.SpaniaGuiden.no](http://www.SpaniaGuiden.no)



#### Lurer du fortsatt på noe?

Vi bistår deg, før, mens og etter leieforholdet.

E-Post: [leiebil@spaniaguiden.no](mailto:leiebil@spaniaguiden.no)

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 10.00-14.00



Se websiden vår for pris på din dato/hentested

### Fiat 500



### VW Caddy



### Fiat Panda Plus



### Fiat Fiorino TDI



### Ford Fiesta



### Citroen C4 Picasso



### Ford Focus stv



### Ford Focus Cmax



Reserver din leiebil på  
**www.SpaniaGuiden.no**



## Teruel

## Hatmeldinger mot avdød tyrefekter



Den nylig avdøde tyrefekteren Víctor Barrio er blitt gjenstand for hatmeldinger i sosiale medier i Spania.

Den 29 år gamle Barrio døde i møte med en okse under et tyrefektingstevne i Teruel den 9. juli i år. Det spanske dyrevernpartiet Partido Animalista Contra el Maltrato Animal (PACMA) har tatt avstand fra sjikanen og mener det er svært beklagelig at folk bruker kampen mot dyremishandling i

Spania til å «feire» dødsfallet til andre mennesker.

Politet etterforsker nå meldingene for å se om de er i brudd med den spanske straffelovens paragraf om hatkriminalitet. I følge avisen El País er seks personer anmeldt i saken.

## Murcia

## Kvinne omkom i okseløp i Murcia



En 45 år gammel kvinne omkom mandag 18. juli under et okseløp i Moratalla i Murcia.

Kvinnen skal ikke ha rukket å komme seg inn bak gjerdene da oksen kom løpende. Hun ble fraktet til sykehuset i nabokommunen Caravaca de la Cruz, men døde kort tid

senere. I sommermånedene er det høysesong for okseløp i Spania. Bare i løpet av juli har tre personer omkommet i forskjellige stevner og flere titalls personer er skadet.

## Altea

## Ny strandpromenade i Altea



Altea har endelig fått sin nye strandpromenade og bystrand.

Den etterlengtede gangstien er en forlengelse av den gamle promenaden og går fra nordenden av byen og helt opp til utløpet av elven Algar. Den offisielle åpningen var fredag 22. juli, et prosjekt som har kostet 350.000 euro. Promenaden har flere grøntanlegg og

parker og vil være belyst på kvelden.

Den nye strandpromenaden i Altea inngår i en større investering på 4,6 millioner euro, der målet er å forbedre Alteas «fasade» mot havet. I tillegg til promenaden skal det bygges en kunstig

strand for å beskytte nedre del av gamlebyen mot haverosjon. Dette vil bli et nytt rekreasjonsområde for innbyggere og besøkende, opplyser kommunen. Promenaden ble offisielt åpnet av byens ordfører Jaume Llinars fredag 22. juli.

**EUROPARKING ALICANTE** **P**

**Alicante Flyplass**

- 100% pålitelige
- 2 min. fra avgangshallen
- En ukes parkering kun 29 €
- Årskontrakt fra 229 €
- Skyssekontrakt 285 €
- Vi møter deg ved avgangshallen
- Levering og bringing direkte på flyplassen" kontrakt - 325€

**(+34) 965 040 315**

[www.europarkingalicante.com](http://www.europarkingalicante.com)  
[info@europarkingalicante.com](mailto:info@europarkingalicante.com)

## LM Assessoria

Lola Mengual (Lisens no. 2114)  
Din rådgiver & problemløser i juridiske og formelle tema

Hos oss kan du snakke  
spansk, engelsk eller fransk.



- Firmaetablering (Aksjeselskaper, enkeltmannsforetak [autonomo])
- Arbeidskontrakt, oppsigelse, trygderettigheter
- Skatter / avgift / selvangivelse / IVA etc
- Regnskap for aksjeselskaper / autonomos
- Åpningslisens (Licencia de apertura)
- NIE / Residencia / arbeidstillatelse for EØS-borgere og ikke EU/EØS borgere

"Jeg kan løse det meste av papirarbeide næringsdrivende og arbeidstakere kan måtte utføre i Spania. Alt utføres profesjonelt. Du sparer tid, penger og unngår potensielle problemer i fremtiden."

Kom innom i Alfaz del Pi for en uforpliktende prat.

**Tlf. 619 290 085** Ring i dag for avtale!

Avda. Pais Valencia, No 2, 1B  
03580 Alfaz del Pi

**AutoArte**

**KJØRETØY DETAILING SPESIALIST**

Profesjonell polering og reparasjon av lakkskader  
Ceramic Pro lakkbehandling  
Interiørservice og lær-restaurering  
Frontlykt rengjøring mm.

**CERAMIC PRO** **Partida el Planet 192, Altea**  
tel: 865 670 766 / 722 139 367  
[www.autoartealtea.com](http://www.autoartealtea.com)

**Shieldaig**

**HUNDE OG KATTEHOTELL I FINESTRAT**  
Den perfekte plass for din katt eller hund

Skal du på ferie, reise hjem eller jobb? La din beste venn være hos oss - hos vår familie får de det morsomt også!

[www.shieldaigkennels.com](http://www.shieldaigkennels.com)  
Ring: 965878284 / 680562745  
[info@shieldaigkennels.com](mailto:info@shieldaigkennels.com)

Finn oss på Facebook

**Velkommen på besøk!**

Du vil ikke føle deg langt vekk!  
Vi oppdaterer deg med meldinger på Whatsapp når vi går tur, koser og er på eventyr!



## Gibraltar

## Britisk atomubåt kolliderte ved Gibraltar



Den britiske atomubåten HMS Ambush kolliderte onsdag 20. juli med et lasteskip utenfor Gibraltar.

Storbritannias forsvarsminister Michael Fallon har bedt sin spanske kollega Pedro Morenés om unnskyldning for ulykken. Reaktoren på båten skal ikke ha blitt ødelagt i sammenstøtet. Kollisjonen oppleves likevel som svært alvorlig i Spania. Spanske myndigheter har bedt

Storbritannia om en forklaring i saken.

Spania har også tidligere reagert på at britene bruker Gibraltar som base for atomdrevne ubåter. På begynnelsen av 2000-tallet skal atomubåten HMS Tireless har ligget i havn for reparasjoner

etter å ha fått en sprekk i kjøleanlegget på reaktoren, skriver avisen El País. HMS Ambus som kolliderte onsdag 20. juli er en atomubåt på 7.400 tonn, utstyrt med krysserraketter av typen Tomahawk.

## Madrid

## PP i retten for bevisforspillelse



Regjeringspartiet Partido Popular anklages i korrupsjonssaken mot partiets økonomiansvarlige gjennom flere år Luis Bárcenas.

Dommeren i saken mener selve partiorganisasjonen kan ha bidratt til bevisforspillelse ved å slette informasjon på datamaskinen til den tidligere kassereren. Dette skjedde på et tidspunkt da mistanken mot ham allerede var kjent for offentligheten. PP som tidligere i år fikk status som tiltalt i saken må nå forklare seg i retten. Rettsforhandlingene er ventet å starte 4. oktober.

Blant forholdene som er av betydning i saken er de 43 millioner euroene som er funnet på kontoer i Sveits, penger etterforskerne mener kan spores tilbake til både kassereren Bárcenas og partiet han representerte. Anklagen mot PP har vært kjent lenge og inngår i den såkalte Caso Gürtel, partiets største korrupsjonssak.

NYTT TILBUD

NORSKE TV-KANALER

SVENSKA TV-KANALER

DANSKE TV-KANALER

prøv  
før

du  
kjøper



PRØV OSS  
GRATIS  
I 7 DAGER

- ✓ Nye pakker fra 1 - 12 måneder
- ✓ Prisreduksjon på inntil 23,00 EUR pr. måned
- ✓ Ingen forpliktelser - du kan også leie.
- ✓ Nye funksjoner, bl.a. 7 dagers opptak automatisk i boksen. Ikke gå glipp av noe - se når det passer deg!
- ✓ Se TV i full HD med bare 1 Mb/s internett-linje (takket være vår nano-kompresjons teknologi).
- ✓ Flere norske, svenske og danske kanaler. I tillegg får du alle dine favoritt radio-kanaler.
- ✓ Vi tilbyr også høyhastighets bredbånd internett.

N+D

Du finner mere info på [www.nordichd.tv](http://www.nordichd.tv) eller ring oss på +34 618 483 651



## To år med prisstigning i markedet



Boligprisene i Spania har steget i to år på rad.

Det fremgår av den nye rapporten fra EUs statistikkbyrå Eurostat. I første kvartal i år var prisene 6,3 prosent høyere enn for bare et år siden, den sterkeste prisveksten siden sammenbruddet i bolig-

markedet i 2008. I følge Eurostat har prisene steget i åtte kvartaler på rad. Før det hadde Spania hele seks år med prisnedgang. For landene i eurosone sett under ett var pristigningen i første kvartal på 3 prosent.

### Økonomi

## Spanske banker består stresstest

Den europeiske banktilsynsmyndighet (EBA) gir godkjent til Spanias seks største banker Bankia, BBVA, Banco Santander, CaixaBank, Banco Popular og Banco Sabadell. De seks bankene passerte stresstesten til EU-byrået uten problemer, skriver avisen El País.

Allerede i 2014 ga Den europeiske sentralbanken (ESB) Spania karakteren godkjent etter å ha testet 15 av landets største banker. Denne evalueringen får nå støtte av EUs andre finansielle tilsynsmyndighet EBA. Den spanske banksektorens tilbakekomst har imidlertid ikke vært gratis. Etter finanskrisen i 2008 og sammenbruddet i eiendomsmarkedet er bankene tilført mer enn 60 milliarder euro fra det offentlige.

som mottok tilskudd på over 22 milliarder euro.

I dag er Bankia blant de seks bankene som har bestått EBAs stresstest. De fem andre er BBVA, Banco Santander, CaixaBank, Banco Popular og Banco Sabadell. Testen har som mål å kartlegge styrken til bankene ved eventuelle endringer i økonomien, som for eksempel økt arbeidsledighet, renteøkning eller store endringer i prisen på olje.

EBA som regulerer EU-medlemmenes bankvirksomhet ble opprettet i 2011 og løper parallelt med Den europeiske sentralbank (ESB).

Over halvparten av pengene er kommet gjennom bankstøtten som Spanias regjering fremforhandlet med EU i 2012. Blant de bankene som fikk mest penger var sparebankgruppen Bankia

**MARKET**

**VELKOMMEN TIL HYGGELEG HANDEL HOS LA FRUTERIA!**

- Vi har alltid fersk frukt og grønnsaker
- Åpent fra 08.30 til sent, alle dager
- Vi har norske produkter, bl.a norsk kaffe
- Alltid ferske bakevarer

**CALLE OSCAR ESPLA 9, LOKAL 12**  
Du finner oss sentralt i Albir i rundkjøringen bak Hotel Kaktus

**KOLSTAD PROPERTY**

**Planer om å kjøpe?**  
Vi formidler et stort utvalg av nyproduserte brukte og luksus-boliger.

**Planer om å selge?**  
Vi har stor pågang av kunder ta gjerne kontakt for en uforpliktende prat.

**Gry Anette Kolstad**  
**+34 667 546 014**  
gry@kolstadproperty.com  
Avd. Cortes Valencianas 29  
Like ved Ford i Torreveja

**www.kolstadproperty.com**

## Briter borte fra markedet etter Brexit



**BENIDORM:** Briter sitter i stor grad på gjerdet. Mest merkes det hvor briter har utgjort en stor del av markedet.

Etter Storbritannias nei til EU er britiske kjøpere nærmest borte fra det spanske boligmarkedet.

Etterspørselen blant briter gikk betydelig ned allerede før den skjebnesvangre folkeavstemningen. Etter ja til utmeldelse er boligkjøpene lagt på is og etterspørselen minimal. Nedgangen får betydning for salget først og fremst i områder langs kysten, skriver spanske aviser. Bransjefolk håper nedgangen er midlertidig og at inter-

essen etter hvert vil ta seg opp igjen.

Britene utgjør den klart største utenlandske kjøpegruppen på det spanske boligmarkedet, en andel på over 20 prosent. At salget til briter nå er nærmest fraværende forklares med nedgangen i verdien på pundet i forhold til euroen og usikkerheten knyttet til

den forestående utmeldelsen av EU (Brexit).

Det er først og fremst kyststrøkene i Spania som Costa Blanca, Murcia, Solkysten og Balearene som merker endringen, steder som tradisjonelt har vært de mest populære blant utlenlandske kjøpere

### Økonomi

## Nesten 3 milliarder Euro i overskudd

Den spanske storbanken Santander melder om et overskudd på 2.911 millioner Euro årets første seks måneder.

Resultatet er noe over markedets forventninger.

Banken brukte 475 millioner på restrukturering og skjøtt inn 120 millioner euro i det«Europaiske

fondet for restrukturering» i samme perioden.

Den spanske banken har utviklet seg til en internasjonal storbank og i kjøpet i løpet av «krisen» en

rekke banker utenfor Spania. 57% av overskuddet kommer fra bankens europeiske virksomhet, resten kommer fra virksomheten i USA og Latin-Amerika.

**RELIABLE AIRCONDITIONING**

**SPESIALISTER PÅ AIRCONDITIONING**

**KJEMPETILBUD! FERDIG INSTALLERT AC 610 €**

**A+++ Energy Efficiency**

**SKANDINAVISK SMIDE**  
Alle typer aluminium  
Alle størrelser

**RELIABLE AIRCONDITIONING**

**Ptda. Cap-Blanch 77, N-332, Altea**  
Tlf: 965 843 144 / 966799815  
673468922 info@reliable-clima.com

**VINDUER & DØRER**

**Calle Francisco Alonso Lorenzo 22, Torreveja**  
Mob: +34 667 299 879 / +34 965705373  
info@skansmide.com



# Fem «strålende år» for boligmarkedet



Akademiker, foreleser og «forståsepåer» spår om «fem strålende år» for boligmarkedet i Spania. Gonzalo Bernados har gjentatte ganger blitt sitert i spanske medier om det spanske boligmarkedet. Han sier det beste tidspunktet for å kjøpe er nå, da både priser, salgsvolum og etterspørsel vil øke.

**KIM I. AMMOUCHE**

Nøkkelen til de positive utsiktene er den lave renten. Både små og store investorer velger allerede å investere i eiendom fremfor verdipapirer, fond og bankinnskudd. Å handle eiendom nå som prisene har løftet seg noe fra «bunnen» kombinert med lav rente og positive utsikter for boligmarkedet gjør investeringer i bolig i Spania både sikkert og lønnsomt.

**KJØP FOR Å LEIE UT**

Gonzalo Bernados påpeker også at de lave rentene gjør det billigere å kjøpe enn å leie. Så kan man ganske trygt kjøpe for å leie ut og betale ned lån på denne måten. Man kan også låne penger i Spanske banker til fastrente og på den måten «forsikre» seg mot en eventuell renteøkning på sikt.

**MEST «SPANSK» ETTERSPORSSEL**  
Bolig-eksperten sier det vil være mest nasjonal etterspørsel som

vil drive økningen i pris og etterspørsel fremover. Utlendinger har vært svært aktive siste årene i deler av Spania, og man regner med at etterspørselen fra utlandet vil minske noe ettersom så mange utlendinger nå har gjort sine kjøp og nye må komme til. Blant utlendinger har det vært noe «opphopet» etterspørsel, som ble løst ut 2014 - 2015, da mange satt på gjerdet mens prisene falt og kjøpte mens markedet var på bunn.

## Spania må spare 10 milliarder euro

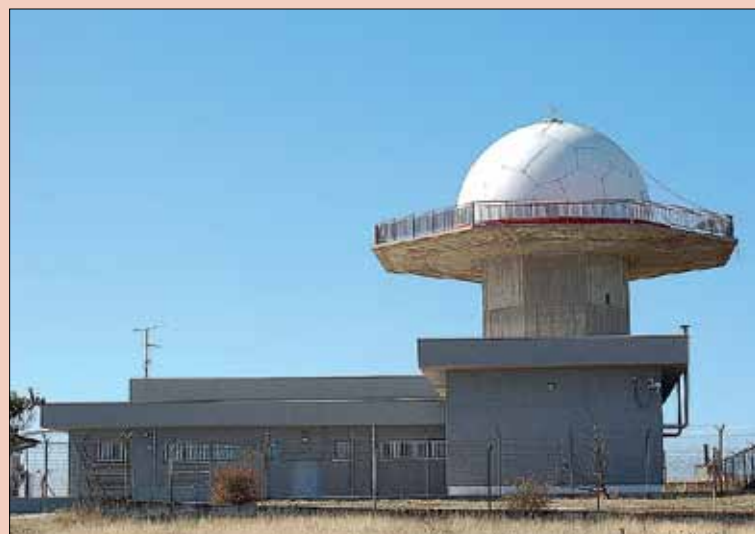


EU krever at Spania gjør nye innsparinger på 10 milliarder euro. Innsparingene tilsvarer overskridelsen Spania hadde i offentlige utgifter i fjor da underskuddet ble på 5,1 prosent av bruttonasjonalprodukt

og ikke 4,2 prosent slik de hadde forpliktet seg til. EU har også varslet en bot for overskridelsen på opptil 2,1 milliarder euro. I tillegg fryses 1,1 milliarder euro av landets midler i EU-fondet, skriver avisen El País.

## Turisme

### Luftfartsverket AENA's overskudd opp 78,7%



Etter årets første seks måneder kan det spanske luftfartsverket AENA melde om et overskudd på 492,3 millioner Euro. Dette er en kraftig økning i forhold til året før.

Forklaringen ligger i en økning i den spanske flytrafikken på 7,2% og en økning i passasjertallet på 11,7%. En generell økning i turist

besøk til Spania er en del av forklaringen. Spania har også tjent på uro i andre turistdestinasjoner ved Middelhavet som Tyrkia, Tunisia og Egypt.

**SOLALBIR**  
INMOBILIARIA • REAL ESTATE

**Eiendomsmegler**  
Utleie og salg av eiendommer

VED SIDEN AV MERCADONA, I ALBIR,  
ADRESSE: CAMINO VIEJO DE ALTEA 41, 03581 ALBIR  
TEL: (+34) 966 868 620 | (+34) 695 592 402  
mail@solalbir.com | www.solalbir.com



**START DITT SØK ETTER EIENDOM HOS OSS I SOLALBIR!**

**LNDINBOLIG**

Utdannet og registrert spansk megler

Urb. Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,  
03189 Orihuela Costa (Alicante)

Tel. + 34 966 701 233

www.dinbolig.com • info@dinbolig.com





Valencia

# Biskop holdt minnestund for Franco



Valencias erkebiskop Antonio Cañizares kunne mandag 18. juli by på minnestund for Spanias nå døde diktator og for mange også masse-morder, Francisco Franco i byens katedral.

Den noe spesielle bønningen ble holdt i anledning 80-årsmerkingen av starten på Den spanske borgerkrigen. En talsmann for kirken hevder overfor media at biskopen ikke selv har ønsket å hedre den gamle diktatoren. Merkingen var et ønske fra medlemmer av menigheten, noe kirken må respektere. Biskop Cañizares har tidligere havnet i medias søkelys for tvilsomme uttalelser om homofile, feminister og flyktninger.

At avdøde diktator Francisco Franco blir hedret er ikke et ukjent fenomen for menigheten i Valencia-katedralen. Hver måned den tjuende markeres nemlig diktatorens død 20. november 1975.

I en reportasje i avisen El País kan man lese om de spesielle seremoniene. Gudstjenestene foregår i det stille og har som regel et begrenset publikum. Normalt er det ikke mer enn 40 personer tilstede, de fleste fra en eldre generasjon.

Minnestunden den 18. juli er i samme kategori. Men denne gangen handler det om 80-årsdagen for starten på Den spanske borgerkrigen, statskuppet som

Franco var med på og som han etter hvert skulle bli leder for. Også denne merkingen foregår i stillhet. Den er for spesielt interesserte.

På forhånd er det knapt nok opplyst om bønningen for den gamle diktatoren. I programmet står bare fornavnet og et initial. En bønn skal holdes for en viss Francisco F.

Kirkens talsperson får spørsmål av El País om hvorfor navnet holdes skjult. Svaret er ærlig. Den som lagde programmet mente enkelte ville bli støtt av å se diktatorens fulle navn.

Både erkebiskop Cañizares og de ansvarlige i menigheten er klar over at bønningen er kontroversiell. Likevel gjennomføres den. Kritikere av seremonien spør seg hvordan dette er mulig. Bør en katedral i dagens Spania feire et 80 år gammelt statskupp, et angrep på en folkevalgt regjering - på demokratiet?

Kirkens svar er at alle, selv kjelt-ringer og mordere, skal vises miskunn – guds nåde. Som eksempel på denne praksisen, vises det til konflikten i Baskerland og at man tidligere har holdt guds-

tjenester der både medlemmer av ETA og deres ofre er blitt bedt for. Dersom noen vil at det skal bes for en bestemt person, er kirken forpliktet til å følge opp. Rent administrativt er oppgaven enkel. Man leverer forespørselen og betaler 10 euro.

Øverste leder for Den katolske kirke i Valencia er erkebiskop Antonio Cañizares. For de som har fullt med i nyhetene i Spaniaposten er navnet ikke ukjent. Den samme biskopen er blant annet tidligere blitt anmeldt for å ha hetset homofile.

Den kristne families interesser må i følge biskopen forsvares mot det han mener er en blanding av homsenes imperium og feministiske ideologier. Han har også uttalt seg om flyktningstrømmen til Europa, noe han mener er en «trojansk hest» som vil ødelegge det vestlige samfunnet innenfra.

Hvorvidt den 70 år gamle kardinalen også sympatiserer med det gamle regimet er et åpent spørsmål. Kanskje pleier han bare en aldrende menighet, som ikke vil gi slipp på sine idealer.

El País avslutter reportasjen med et intervju med en gammel kirkegjenger. Den 85 år gamle José Royo har aldri vært på Franco-gudstjeneste, men han minnes årene med den avdøde diktatoren.

«Jeg har alltid sagt at de beste årene i livet mitt var med Franco. Etterpå kom demokratiet, som jeg aldri har likt», sier han. Den diskrete oppføringen av diktatoren i programmet forstår han seg ikke på. «Det jeg spør meg om er hvorfor de skjuler navnet. Det ville aldri jeg ha gjort».

**UTEN VENTETID**  
**SALUDDENT**



C/ur. del Torrejón. Urb. Lomas Playa III nr 112  
La Mata - Torreveja (ved siden av Saga Travel)

**TANNBEHANDLING**  
Lang erfaring innen:  
Komplisert  
rotbehandling,  
kirurgi og implantat

**Botox - Hyaluronsyre**  
(av lege)  
**GRATIS**  
**UNDERSØKELSE**  
VI HAR FLYTTET!  
**Tel: 966 704 277**  
saluddent@hotmail.com



**Skinn Boutiquen**  
ALFAZ DEL PÍ

**PASS PÅ - MANGE FINE SOMMETILBUD!**  
SKINNKLÆR, BELTER, VESKER, LUER M.M ETTER MÅL!  
KVALITET OG DESIGN! RASK SERVICE!  
Sommeråpent: 9 - 15 Man - fre. Calle San Juan3 esq.  
Tel 965887533 - www.skinnboutiquen.com



**Gele og akrylnegler kun 30€**  
med gratis enkel negldekor



**imagine**  
hair & beauty  
bellas, curvas y belleza

Tel: 965 841 038 \* Avda. Pais Valencia, 40 Alfaz del Pi  
e-mail: imaginehairandbeauty@yahoo.com

**Thai massasje før 45€ nå tilbud 35€**



**10%** avslag ved fremvisning av denne annonsen \*kan ikke kombineres med andre tilbud



Torrevieja

# Klager på søppel i Torrevieja



Torrevieja kommune får kritikk for ikke å løse byens søppelproblem.

Opposisjonspartiet Partido Popular mener den rødgrønne kommuneledelsen har forsømt oppgaven med å holde byen ren. I følge partiet har det vært mer søppel i Torreviejas gater denne sommeren enn noen gang før, spesielt rundt søppelkasser på fortauene og ved containere der søppel hentes.

Årsaken skal være uklarheter i avtalen med Acciona som hadde kontrakten for søppeltømming i byen. Selskapet har lenge jobbet uten kontrakt, måned for måned,

skriver avisen Información.

Avtalen med renholdsfirmat Acciona er ikke blitt forlenget fordi servicen selskapet tilbyr i følge kommunen ikke er tilfredsstillende. I mangel på avtale med et nytt firma, har kommunen likevel sett seg nødt til å kjøpe tjenesten av samme selskap, med betaling fra måned til måned.

Det er Partido Populars kommunegruppe som nå fremsetter kritikken. Partiet er imidlertid selv godt kjent med problemet. Den

førrige kontrakten fra 2004 ble nemlig inngått da PP satt ved roret og kompliseres av korrupsjonsskandalen til partiets tidligere ordfører Pedro Mateo Hernández.

Hernández som var ordfører i Torrevieja i 23 år soner i dag en dom på tre års fengsel for korrupsjon, nærmere bestemt for å ha manipulert kommunens anbudskonkurranse for tømming av søppel.

GENERELL

BRØ & KRONER

PROTESER

IMPLANTAT

KOSMETISK

KJVEORTOPEDI

VELKOMMEN TIL DIN SKANDINAVISKTALENDE TANNLEGE I TORREVIEJA

[+34] 966 705 083

AKUTTELEFON [+34] 650 570 444

WWW.SMILEDENTAL.ES

C/BAUTISTA BERTOMEU SOBER, 1-3-5, LOCAL 42, 03183 TORREVIEJA

DIVERSION  
REFRESCANTE

UPPFRISKANDE NÖJE

GÅ IN PÅ  
WWW.TORREVIEJA.AQUOPOLIS.ES  
OCH PÅ DIN RABATT MED  
KODEN  
**SPANIA16RAA3**

**3€\***  
RABAT

KOM TILLBAKE  
for  
**9€\*\***

**\*Villkor för köp i entren 3€ rabatt:**  
3€ avdrag per person i entren vid visning av denna kupong, max 5 personer. Kan inte kombineras med andra erbjudanden eller rabatter. Gäller fram till 01/09/2016.

**\*\*Villkor för online köp 3€ rabatt:**  
Kod på 12 siffror på www.torrevieja.aquopolis.es som läses in vid entren. Gäller för ett köp, 3€ rabatt per person, max 5 personer. Kan inte kombineras med andra erbjudanden eller rabatter. Gäller fram till 01/09/2016. Begränsat erbjudande, gäller de första 5.000 entrebiljetterna.

Avda. Delfina Viudes, s/n. 03183 Torrevieja, Alicante.  
Tels 902 345 008 // GPS: U 0,67936 N 37,99396  
www.torrevieja.aquopolis.es

Spaniaposten

\*\* Kjøp din entrebillett for 9€. Vis den ved inngangen etter første besøk så gjelder den en dag til, for de neste 7 dagene.

LAUREL & HARDY'S  
BAR & RESTAURANT

Velkommen innom oss i Quesada!

Kom og nyt vår gjestfrihet og gode mat. Slapp av i våre moderne og komfortable omgivelser. Vi serverer våre gjester de beste ferske rettene og tilbyr en inspirert og levende meny som endres stadig. Kom og nyt vår deilige, tradisjonelle søndagslunsj eller velg fra noen av Laurel & Hardys andre favoritter.

Nyt live musikk hos oss:

**30. juli: ANDY WINWOOD \* 6. aug: RANDALL CAIN \* 13. aug: IT TAKES TWO**

Treretters meny 15€ p.p. A la carte også tilgjengelig.

Gjør din SØNDAG til noe spesielt. Prøv vår søndags-meny. Treretters, 13.50€, vin inkludert. Serveres fra kl 13.00 til 21.00 | A la carte også tilgjengelig.

TAKTERRASSEN ER NÅ ÅPEN FOR SERVERING

Reserver ditt bord på 965 077 444 | info@laurelandhardys.com

Åpent: Tir-Lør 18.00-22.00  
Søndag: 13.00-21.00  
Mandager stengt

Calle Los Arcos 21, Ciudad Quesada  
www.laurelandhardys.com  
Laurel & Hardy's, Quesada

# DANISHDESIGN

SKANDINAVISKE MØBLER, BETJENING, SERVICE OG KVALITET

ALBIR: 634 332 876 | TORREVIEJA: 965 711 667 | WWW.DANISHDESIGN.ES | INFO@DANISHDESIGN.ES



Valencia

# Blomsterkrig i Valencia



En av Spanias mange litt snodige men utvilsomt morsomme festivaler er «Batalla de los Flores», blomsterslaget som går av stabelen siste søndag i juli hvert år. Et fargerikt opptog, med musikk og store flåter med jenter kledd som «falleras» går opp og ned Valencias «Paseo de la Alameda».

KIM I. AMMOUCHE

## Fysioterapi i Altea

- Godkjent fysioterapeut & podolog  
Behandling, trening & rehabilitering
- Ryggproblemer, brudd og muskelskader, rehabilitering etter operasjoner, revmatisme, graviditet
- Fysioterapi, akupunktur, fotterapi (podologi), elektroterapi, massasje, spesialist på behandling & trening av barn
- Moderne klinikk i gamlebyen i Altea.
- Også hjemmebesøk / behandling i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.



Vi operer med spanske priser, gjør manuell terapi og tar oss god tid. Velkommen!

Ring oss i dag for avtale!  
Tlf: 649 670 743  
Calle Vents Vius no 6, Altea  
www.alteasalut.com

Godkjent spansk klinikk  
Se [www.helfo.no](http://www.helfo.no) for info om refusjon o.l.



Høydepunktet er når får man får kaste blomster på de stivpynkede. Men jentene er ikke forsvarløse de er «tungt bevæpnet» med tennisracketer så de kan forsvare seg og slå tilbake.

Batalla de los Flores markerer slutten på juli-festivalen som feires i nesten hele juli. Valencia byr i løpet av måneden på uten-

dørskino, fyrverkeri, en rekke konserter mange av dem som en del av byens jazz-festival.

Tradisjonen går tilbake til 1892, det hele begynner med at de dekorerte flåtene blir kjørt opp og ned avenyen «Paseo de la Alameda» fire ganger. De stivpynkede jentene som sitter på flåtene er «Falleras» som representerer sin bydel og sin «falla» en av

dem er den regjerende «dronningen» eller «Falla Mayor», de andre konkurrerer om tittelen for neste år. Den regjerende «Falla Mayor» får æren av å være et av de mest ettertraktede målene for blomstene som etterhvert suser gjennom luften den femte gangen opptogget går gjennom avenyen.

## SKANDINAVISK TANNLEGE CARDO CANEGA

Alle typer behandlinger inkludert estetiske behandlinger og implantater. Har drevet siden 1993. Utdannet ved Karolinska Institutet i Stockholm.

Vi snakker skandinavisk!

Telefontid : Mandag - Søndag 10-20.00. Akutt 24 timer



NORDIC DENTAL SMILE

Cami de la Monja 11, Urb. Montebello, 03530 La Nucia

Tlf: 966 236 130

[www.nordicdentalsmile.com](http://www.nordicdentalsmile.com) | [info@nordicdentalsmile.com](mailto:info@nordicdentalsmile.com)

www.chiropractor-benijofar.es



## LASER TERAPI SJOKKBØLGE- BEHANDLING

- LEDDGIKT
- BRUSKSKIVESKADE
- SPORTSSKADER

Tel: 966 185 242  
693 371 616/617

C/ Federico García Lorca,  
No. 90, 03178, Benijofar



Få en gratis time helt uten forpliktelser:

☎ 96 587 08 68

Tannlegen for nordmenn  
**GODKJENT AV HELFO**

NORSK PERSONELL  
Av. Marina Baixa 19, Local 2 - La Nucia  
[info@marfil-smiles.com](mailto:info@marfil-smiles.com)  
[www.marfil-smiles.com](http://www.marfil-smiles.com)

SPESIALIST I IMPLANTATER  
24 timer personlig oppfølging med norsk personell av implantat-pasienter  
Gratis konsultasjon og årlig sjekk

## SOMMER- TILBUD



Vis dette tilbudet og få

**20%** på all behandling  
i juli og august.





Valencia

# La Tomatina

## Den store tomatkrigen!

Det er igjen klar for den store tomatkrigen. 31. august braker det løs i landsbyen Buñol utenfor Valencia.

**T**omatkrigen La Tomatina, som hvert år går av stabelen mot slutten av august hvert år i Buñol, noen kilometer vest for Valencia er en av Spanias mest kjente folkefester. Over hundre tonn tomater farger byen og dens borgere røde i et kaotisk "masseslagsmål" der det tilsynelatende er om å gjøre å kaste flest mulig tomater på flest mulig mennesker på kortest mulig tid.

Fra klokken 11.00 til 13.00 er det regelrett tomatkrig.

Siste onsdag i August er høyse- song for tomathøsting. Den berømte tomatfestivalen like ved Valencia er verdenskjent. Gatene

forvandles til elver av tomat- søpe iløpet av festens høydepunkt. De ivrigste krigerne stiller opp hvert år med dykkermaske og snorkel.

### OPPRINNELSEN

Det er mange historier om opprinnelsen til denne "borgerkrigen". Den som betraktes som riktig, går ut på at det under et tradisjonelt karneval en onsdag i august 1945 oppsto et masseslagsmål. Tilfeldigvis sto det en grønnsaksbod i nærheten, og noen av tilskuerne begynte å kaste tomater på slåsskjempene for å kjøle dem ned. Det hele endte med at politiet fikk løst opp slagsmålet. Deltakerne, som da var helt røde av tomat- saft, ble

arrestert og bøtelagt.

Samme onsdag året etter kom de samme ungdommene til Plazaen, denne gangen med egne tomater. Tomatkrigen ble gjentatt, med samme resultat: Arrestasjoner og bøteleggelser. Tomatkrigen ble faktisk forbudt ved lov i mange år, og i 1957 hold byens borgere en "Tomatbegravelse" ved at de gikk i opptog med satiriske kostymer, og kister med digre tomater.

I 1959 ble tomatkrigen tillatt, og har siden den gang vært tradisjon organisert av bystyret. Tomatkrigen trekker rundt 40.000 til den lille landsbyen hvert år.

Altea

# Balkongkunst i Altea



Balkongene i gamlebyen i Altea er igjen prydet med malerier fra forskjellige kunstnere.

**A**rets Balconades-utstilling består av 60 arbeider og ble offisielt åpnet mandag 18. juli. Bildene vil bli hengende oppe helt frem til 4. september. Deretter skal utstillingen på tur til nabokommunene Alfaz del Pi, Agost og Benimantell.

I Altea vil bildene være å se i gamlebyen med gater som San José, San Miguel, Plaza de la Iglesia, Santa Bárbara, Jesús, Concepción, Mayor, Plaza de

Tonico Ferrer, Salamanca og Portal Vell. Utstillingen har hengt oppe siden 15. juli, men ble først offisielt åpnet av ordfører Jaume Llinares mandag 18. juli og varer helt frem til 4. september.

Etter Altea skal bildene stilles ut i Alfaz del Pi (9. til 30. september), Agost (7. til 16. oktober) og Benimantell (12. til 27. november).





Åpent fra: 18.00 - 23.00 h. · Mandag stengt  
C/ J.S. Bach, 17 · 03581 · El Albir · Le Monde  
Tels (+34) 636 736 836 · 966 867 444



**ESTRELLA POLAR**  
RESTAURANTE & PIZZERIA  
**ALBIR**

## Restaurant & pizzeria

med norske spesialiteter

### Dagens meny

Forrett, hovedrett med kaffe eller dessert: €12 og €15

Alltid ferske råvarer



Ekte italiensk pizza bakt i steinovn, også takeaway.

Åpent fra 13.30 til sent

Tlf 966 866 736  
Mob 634 374 588



Besøk oss i Albirs hovedgate Av Albir 79

DEN BESTE INDISKE RESTAURANTEN I ALFAZ

## THE CURRY HOUSE



TAKE AWAY TILGJENGELIG SØNDAG - TORSDAG  
MIN. ORDRE 25€ WHATSAPP 631 963 392

**ÅPENT HELE UKEN**

lunch 13.00 - 16.00

kveld 18.00 - 23.30

**RESERVASJONER 865 670 248**

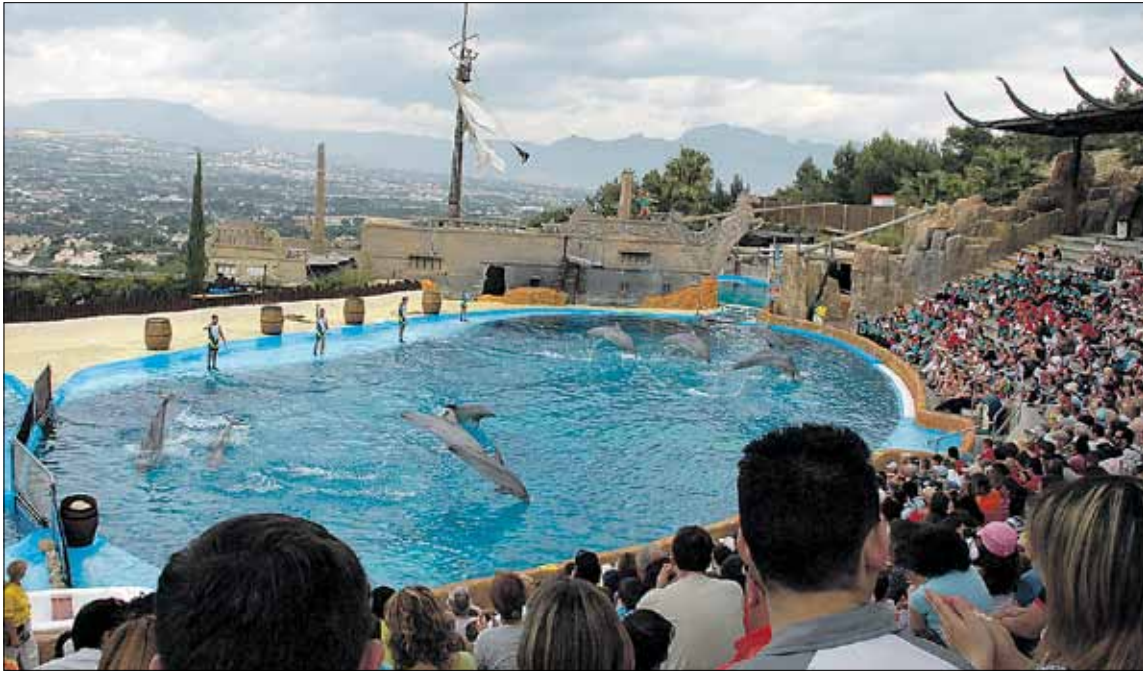
Avenida Exercits Espanyols, 6, Bajo 2  
Edificio COFAZ, 03580 L'Alfaz del Pi





Benidorm

# Mundomar - Havets verden i Benidorm



Barnevennlige show med humor og spenst, er hovedtrekkplastrene i den maritime dyreparken Mundomar. Dette lille "dyreparadis" befinner seg i fjellsiden under Sierra Helada, bare et steinkast fra badelandet Aqualandia.

**G**jennom godt innarbeidede show presenteres dyrene på en spektakulær måte. Alt foregår med en imponerende presisjon. En grønn og rød papegøye åpner dagen, først tar den seg en tur på sparkesykkel, før den tar noen runder på spesiallagede rulleskøyter.

#### REGNEMESTER

Til slutt står addering og multiplikasjon på programmet, papegøyen viser seg snart å være reg-

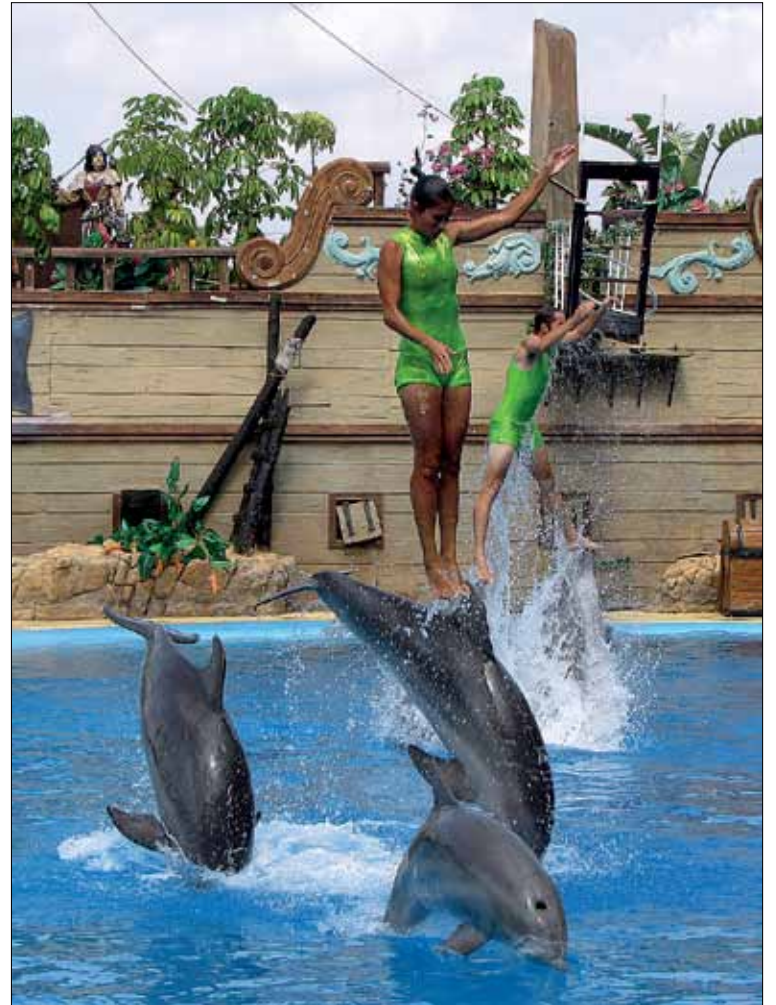
nemester også. Går du videre, mellom en mørk og "skummel" gang vokter av pirater og flaggermus, kommer du til sjøløvenes verden, også her holdes et imponerende show. Sjøløvene samler søppel i bassenget og klapper begeistret.

Så deler de ut fiskeluktende smellkyss, før de demonstrerer at de også behersker munn til munn metoden. Til slutt kan publikum la seg avbilde med den oppmerk-

somhetssøkende "livredderen". I det store amfiet øverst oppe i åsen holder delfinene til. Synkronsvømming får en ny betydning når verdenshavens fremste akrobater setter i gang. De er Mundomars største publikumsfavoritter, og det er åpenbart at de nyter sin stjernestatus.

#### BARNAS FAVORITT

Delfinshowet er barnas favoritt, og er alene en god grunn til å ta turen til den maritime drømme-



verdenen i Benidorm.

Ellers er Mundomar et sted du godt kan besøke flere ganger. Størrelsen på anlegget er sånn akkurat passe. Du kan fint rekke gjennom på 2-3 timer, og du kan fint bruke en hel dag.

#### PRISER:

Flere prisnivåer og en rekke kombinasjonsmuligheter.

#### ÅPNINGSTIDER:

10.00 - 20.00

#### FOR FLERE DETALJER:

[www.mundomar.es](http://www.mundomar.es)

**Torreveija  
er ditt hjem,  
Quirónsalud  
er din helse**

**Føl deg som hjemme**

**Akutt-tjeneste**

**24t/7 dager i uken**

**(+34) 966 925 779**

- Avtale med de største nasjonale og internasjonale selskapene
- Egen ambulansetjeneste
- Trafikk enhet
- Dagtid pediatrik akuttavdeling (unik i området)
- Alle medisinske spesialiteter

Hospital Quirónsalud Torreveija  
Calle Partida de la Loma, s/n  
03184 Torreveija (Alicante)

[quironsalud.es](https://www.quironsalud.es)

Hospital **quirónsalud**  
Torreveija



# Badeparkene i Benidorm



## Aqualandia

**A**qualandia i Benidorm er verdt et besøk når det er skikkelig varmt. Vannparken Aqualandia ligger vegg-i-vegg med sjødyrparken Mundomar i Benidorm. I Aqualandia finner du en rekke ulike vannaktiviteter, alt fra det mest spektakulære som Kamizake, til mer moderate aktiviteter som passer for de aller yngste.

En dag i Aqualandia på den varmeste tiden av året er behagelig både for liten og stor. De hete sommermånedene er naturlig nok høysesong, og det er greit å være forberedt på lange køer. Det finnes imidlertid områder med

solsenger og restauranter hvor det går an å slå i hjel noe tid mellom slagene i vannet.

Aqualandia har et noe bedre tilbud for de minste barna sammenliknet med sin nyere konkurrent Aqua Natura.

**ÅPNINGSTIDER:**  
10.00 - 21.00 alle dager.

**PRISER:**  
En rekke kombinasjonspriser. Billetter kan bestilles på nett. Billigst etter klokka 15.00.



## Aqua Natura

### AQUA NATURA

Aqua Natura åpnet dørene i 2007, som et tilskudd til Terra Natura. Dyreparken fikk dermed sitt eget store badeland, med sklier, bølgebasseng og masse masse mer.

Aqua Natura passer godt som en del av en full dag i dyreparken Terra Natura. Badeparken har mye å by på både for store og små. Spennende vannsklier, stort bølgebasseng og en rekke mindre bassenger med fontener og leker for de minste barna.

Et par ganger om dagen er det show hos sjøløvene. Mot betaling kan man være med å "trenne" sjøløvene før showet. Ellers er det nok annet å ta seg til i Aqua Natura.

I et eget basseng svømmer småfisk og hai side om side. Ønsker man å snorkle blant haiene, finnes det muligheter også for det.

**ÅPNINGSTIDER:**  
Juli, august og første uken i september, åpent fra 10.00 til 20.00. Fra den andre uken i september: Hverdagene åpent fra 10.00 til kl.18.00, i helgene åpent til kl.19.00.

**PRISER:**  
Sjekk [www.terrannatura.com](http://www.terrannatura.com) for

billettpriser.

De største barna vil utvilsomt more seg mer i Aqua Natura enn i Aqualandia. Denne nyeste parken har de største skliene.

### GRUPPERABATTER

Kan kjøpe kombinasjonsbillett med Terra Natura.

[www.terrannatura.es](http://www.terrannatura.es)



Torrevieja

# Badeparkene i Torrevieja Aqua-Park Rojasles



Blir du lei av strand, sand og saltvann, kan en badepark være et godt alternativ. I Torreviejaområdet har du tre muligheter i umiddelbar nærhet. Mye moro venter deg i Aquapolis, Aqua-Park Rojasles og Flamingo Aqua Park.

## AQUOPOLIS

Den største blant badeparkene i Torrevieja er Aquapolis på nord-siden av sentrum, like i nærheten av kjøpesentrene Habaneras og Carrefour. Anlegget inneholder et stort utvalg av sklier for store og små, og bassenger i forskjellige dybder og fasonger, inkludert et bølgebasseng.

De aller fleste vil finne noe som

faller i smak på Aquapolis. Det er bra med muligheter for de minste, men også for de som er ute etter mer fart og spenning.

Det er flere serveringssteder inne på området, og det finnes en egen pikniksone, hvor du kan ha med deg egen mat. Storebroren blant badeparkene i Torrevieja er så avgjort et sted for hele familien.

## ÅPNINGSTIDER:

Sjekk parkens hjemmeside for åpningstider og billettpriser.

Rabatt ved bestilling på nett.

Gruppepriser tilgjengelig, min. 20 personer.

Ytterligere opplysninger, sjekk: [www.aquopolis.es](http://www.aquopolis.es)

Et godt alternativ til Aquapolis, kan være den over 20 år gamle badeparken, Aqua-Park Rojasles, i Ciudad Quesada. Her finnes flere forskjellige sklier, tre barnebassenger, samt et stort hovedbasseng. På serveringsfronten kan man velge mellom en restaurant med standardmeny, og en kiosk som serverer is, brus, øl og andre småting.

Det er en stor plen med gratis solsenger inne på området, her kan de voksne slappe av mens barna leker. Aqua-Park Rojasles eigner seg utmerket for familie-

utflykter, og er definitivt verdt et besøk. Særlig hvis du er blant dem som syntes Aqualandia blir litt for stressende i lengden.

## ÅPNINGSTIDER:

11.00-19.00 (1. juli-21. august)  
11.00-18.00 (22. aug-8. sept.)

## PRISER:

Barn under 3 år Gratis  
Barn opptil 12 år og de som er eldre enn 65 år 12,00 euro  
Voksne 14,00 euro

For flere opplysninger: [www.aquaparkrojales.es](http://www.aquaparkrojales.es)

# Flamingo Aqua Park

I La Siesta urbanisasjonen, like i nærheten av den norske sjømannskirken, finner vi den siste av Torreviejas badeparker.

Flamingo Aqua Park, som er den minste av de tre, er liten og oversiktlig. Her finnes to sklier og et stort basseng med forskjellige dybder, utlån av sol-

senger (gratis), og et par steder som serverer mat og drikke.

Flamingo Aqua Park er, i likhet med de to andre badeparkene, et sted for hele familien.

## ÅPNINGSTIDER:

Hver dag 11.00 - 18.00.

## PRISER:

Barn under 4 år gratis  
Barn 4-12 år 11 euro  
Voksne 13 euro  
Senior 11 euro

For mer info, sjekk: [www.aquaparkflamingo.com](http://www.aquaparkflamingo.com)



# TRYGGFLYTTING

Østfold Transport Service AS

SMÅ OG STORE FLYTTEOPPDRAG  
UTFØRES TIL GUNSTIGE PRISER!

Norge



Tlf Norge +47 69 30 10 50  
Fredrikstad

Sverige



Frankrike



Tlf Spania +34 645 295 679  
Torrevieja

Spania



# SPANIA

DIN VEIVISER  
I SPANIA SIDEN 1987

## JOURNALEN

PC | MOBIL | PAD

[www.SpaniaJournalen.no](http://www.SpaniaJournalen.no)







# SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



✓ FRI KM.\* & VEIHJELP  
✓ NORSK KUNDESERVICE  
✓ FLYPLASSKONTOR ALICANTE MALAGA++  
✓ AIRCONDITION I ALLE BILER  
✓ INGEN FLYPLASSGEBYR



Fiat 500



Fiat Panda Plus



Ford Fiesta



Nissan Juke



Ford Focus



VW Caddy



Fiat Fiorino TDI



Citroen C4 Picasso



Ford Focus stv



Ford Focus Cmax



Se websiden vår for pris på din dato/hentested  
**Reserver din leiebil på**  
**www.SpaniaGuiden.no**

### Du kan enkelt endre din bestilling online

\* Vil du ha en annen leiebil, endre leieperiode, legge til en fører til, kan du enkelt og raskt gjøre dette på vår webside.  
\* Lurer du på noe så har vi allerede besvart de aller fleste spørsmål.  
Se FAQ / info på websiden vår: [www.SpaniaGuiden.no](http://www.SpaniaGuiden.no)



**Lurer du fortsatt på noe?**  
Vi bistår deg, før, mens og etter leieforholdet.  
E-Post: [leiebil@spaniaguiden.no](mailto:leiebil@spaniaguiden.no)  
Tlf i Spania: 966 882 501  
Tlf i Norge: 210 50 888  
Telefonen er betjent hverdager 10.00-14.00



**Depositum på bensin**  
I Spania leveres leiebil ut med full tank. Det er obligatorisk depositum for dette. Tidligere har det ikke vært refunderbart, nytt av sesongen er at bensindepositum kan refunderes, helt eller delvis. Man betaler for bensin når man henter. Den kan leveres med full tank og da blir beløpet refundert mot et gebyr på 25€ som skal dekke leverandørens kostnader med å administrere ordningen.



**Ekstra forsikring - for din sinnsro!**  
Vi leier kun ut biler med alle obligatoriske forsikringer inkludert. Mange velger likevel å bestille utvidet forsikring på grunn av fordelene:  
✓ Ingen depositum/ingen blokkering på kort\*  
✓ Ingen egendel ved skade\*\*  
✓ Ingen egendel ved behov for veihjelp  
*\*Standard depositum er 950-1200€ for små og mellomstore biler.  
\*\*Utvidet forsikring dekker ikke tap av nøkler, antenne, bøter, skader som gjelder uforsiktighet, skader fra terrengkjøring etc. Se websiden for komplette betingelser.  
Utvidet forsikring koster fra 11€ pr døgn opptil et maksbeløp pr leiekontrakt. Se websiden vår for detaljer.*



**Leverer på annet sted?**  
Ja du kan hente og levere bilen på forskjellige destinasjoner. Dette koster litt avhengig av avstand etc, dette da bilene ofte må transporteres tilbake til hentestedet.

**Betale i NOK eller EUR**  
Ved bruk av utenlandske får du ofte spørsmål om du vil bli trukket i lokal valuta (EUR) eller i egen valuta (NOK). For mest gunstig valutakurs, velg lokal valuta. Velger du NOK vil kortselskapet ditt og/eller banken din ta et påslag.

**Har levert bilen men ser ikke depositum på konto?**  
Refusjon skjer automatisk. Merk at depositum normalt ikke trekkes fra konto. Beløpet "reserveres" kun på kortet og denne autorisasjonen kansellerer når bilen leveres. Dersom du skal refunderes et beløp, merk at det kan ta opptil 15 dager før penger refundert et kredittkort faktisk vises på konto. Hverken SpaniaGuiden eller leverandøren av leiebil kan påvirke denne prosessen. Det er banken din banken/kortselskap som forårsaker forsinkelsen og kun de kan påvirke prosessen.

# SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

**FASTLANDET** • ALICANTE • BARCELONA • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA  
**KANARIØYENE** • LANZAROTE • LAS PALMAS • TENERIFE  
**BALEARENE** • IBIZA • MALLORCA • MENORCA



Benidorm

# Terra Natura - eksotisk i Benidorm



Terra natura er ikke som alle andre dyreparker. Den er eksotisk og annerledes, og tilbyr en drømmereise gjennom dyrenes univers. Stedet gir en følelse av at "hele verden" er samlet på noen hektar rett utenfor Benidorm.

**T**erra Natura lever over 1.500 dyr fordelt på 200 arter i tilnærmet naturlige omgivelser omgitt av rundt 2.500 blomster og trær. 50 av dyreartene er utrydningstruede. Gjor deg klar for en drømmereise hvor alle verdensdeler er representert.

I Europas mest moderne dyrepark, begynner det hele 225 millioner år tilbake i tiden. Der blir du hilst velkommen av kjempeinsekter i tidsalderen som kalles Pangea. Derfra blir du tatt videre gjennom en hel verden av dyr, show, utstillinger og aktiviteter.

Terra Natura er noe mer enn bare en dyrepark, det er en opplevelsespark, hvor alt er gjennomført til det fullkomne. Opplevelsene står i kø, og det er ikke mulig å få med seg alt i detalj på en dag. Så velg deg ut en del av de

tingene du syntes ser mest interessante ut.

Enten det er tropisk urskog, vulkaner, indiske elefanter eller mayaindianere du er ute etter, finner du noe i Terra Natura. Når det gjelder dyr, kan parken friste med det aller meste. Her er slanger og krypdyr, tigre, elefanter, neshorn, bøfler, krokodiller og pantere i skjønn forening, for ikke å snakke om fugler og apekatter i alle varianter, og giftige frosker, edderkopper og skorpioner.

Av mer kulturelle innslag kan vi for eksempel nevne oppvisninger i noen av mayaenes hellige ritualer, en kopi av det røde fortet i Rajastan, sarikleddedanserinner, greske tempelruiner og en autentisk kopi av en gresk landsby.

Det er heller ikke noe å si på infrastrukturen i Terra Natura. Før du begynner drømmereisen får du velge om du vil legge eventuelle løse eiendeler i oppbevaringsbokser, eller om du vil ha de med deg rundt i praktiske trillevogner.

Hjelpsomme vakter er hele tiden på plass for å veilede deg hvis du går feil, eller lur på noe.

Toaletter og serveringssteder er det nok av, de fleste er "innbakt" i kulisene. Eksempelvis en kiosk i en gammel buss, en liten restaurant på en indisk markeds plass, eller et moderne toalett i en gammel gresk tempelruin.

Skulle du mot formodning bli lei under drømmereisen, finnes det alltid andre muligheter. Hvis det frister med avveksling,

kan du ta turen til Terra Naturas egen badepark "Aqua Natura", som ligger like ved.

#### PRISER

0-3 år: gratis

Barn: 18 euro for kombinasjonsbillett. Voksen: 18 euro for kombinasjonsbillett. Grupperabatter

#### ÅPNINGSTIDER

Juli, august og første uken i september, åpent fra 10.00 til 20.00. Fra den andre uken i september: Hverdagene åpent fra 10.00 til kl.18.00, i helgene åpent til kl.19.00.

Se nettside for nærmere detaljer [www.terrannatura.com](http://www.terrannatura.com)





**Costa Blanca Nursing**

- ALT innen hjemmesykepleie
- 24 timers vakttelefon
- trygghetsalarm på ditt språk
- tolketjenester
- utlån hjelpemidler
- sykehjem på dagen
- 20 års erfaring



[www.costablanca-nursing.com](http://www.costablanca-nursing.com) tlf. 619 274 038




**MASSASJE & SMERTELINDRENDE BEHANDLING | TRADISJONELL KINESISK MEDISIN | MTC AKUPUNKTUR  
CRANIOSAKRAL TERAPI | OSTEOPATI | LUKSUS ORGANISK HOLISTISK HUDPLEIEBEHANDLING**

**ALBIR BEAUTY CENTER | I SENTRUM AV ALBIR OVENFOR PIZZA4U**  
Avda. del Albir, 34, L'Albir, L'Alfaz del Pi, Alicante | Tlf: +34 618 35 98 95  
info@albirbeauty.com | Facebook.com/AlbirBeautyCenter

**ALBIR BEAUTY CENTER | HOS L'CHIC BEAUTY SALON**  
Ved markedsplassen i Albir | C/Isaac Albeniz 1  
Edf. Apisol, 03581 Albir | Tlf: +34 966 864 949









Torrevieja

# Torreviejas tradisjoner og fortid på "Saltmuseet"



Torreviejas beste tips på museumsfronten er kanskje Museo del Mar y de la Sal i calle Patricio Perez 10. Der får du en fin innføring i byens stolte tradisjoner for sjøfart og saltproduksjon.

Museet ble grunnlagt i 1995 for å bevare Torreviejas historie, og har som formål å dokumentere den avgjørende innflytelsen havet og saltproduksjonen har hatt på byens utvikling og befolkning.

Historikerne mener at Torreviejas kystlinje var i flittig bruk allerede under romertiden. Ved El Salaret og Punta Prima i La Mata, er det gjort funn av blant annet et fönikisk anker fra det første århundre før Kristus, og et romersk steinanker fra samme periode. Begge gjenstandene er utstilt på Museo del Mar y de la Sal.

## SALTPRODUKSJONEN

I 1491 begynte saltproduksjonen i La Mata området, og i 1795 ble det gitt ordre om å forberede saltutvinning i Torrevieja. Etter at infrastrukturen sto klar i 1802, fulgte en periode med eksplosiv utvikling også for sjøfarten, da særlig i form av shipping. Torreviejas saltproduksjon er i dag unik i verdensammenheng. Siden begynnelsen av det 19. århundre har tradisjonene gått i arv fra generasjon til generasjon. Prosessen er i praksis den samme i dag, som den var for 200 år siden.

Myndighetene i Torrevieja legger stor vekt på at denne tradisjonen ikke skal gå tapt. Hvert år arrangeres kurser for elever ved Inmaculada skolen, her undervi-

ser en gruppe ildsjeler i produksjonsmetoder og saltutvinnings historie. Kursene avsluttes ved at hver enkelt elev deltar i byggingen av en "saltbåt".

## SJØFARTEN

Med saltproduksjonen fulgte sjøfarten, og ikke minst båtbyggingen, verftene poppet opp i Torreviejas blomstrende havneområde. Salteksporten medførte en boom for områdets båtbyggere, som igjen ga liv til seilmakerindustrien, som for alvor skjøt fart fra slutten av det 19. århundre.

På Museo del Mar y de la Sal finner du en rekke historiske gjenstander fra både båtbyggerindustrien og seilmakerindustrien. Dessuten er byens, drøyt 200 år gamle, fiskeritradisjoner rikelig representert.

En liten del av museet er tilegnet den spanske marinen. Blant de nyeste tiskuddene finner man "S-



61 Delfin" og "Albatross III". Førstnevnte er en gammel militær ubåt, mens "Albatross III" tidligere har patruljert midelhavskysten for det spanske tollvesenet.

Begge båtene kan beskues, både innvendig og utvendig, nede på havna i Torrevieja, nærmere bestemt på Museo Flotante, som er en del av Museo del Mar y de la Sal.

**Scandigo Supermercado**  
Etabl. 2003

**Størst og best på skandinaviske matvarer i Torrevieja!**

**Nystekte norske og danske brød hver dag! Mmm!**

Vi har over 2200 vareslag fra Norge, Sverige og Danmark! Kom innom og ta en titt på vareutvalget!

Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja  
Tel: 965 718 281  
Mandag - Lørdag: 09-15  
[www.scandigo.es](http://www.scandigo.es)

**SpaniaForum**  
KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART

**Kanskje du lurer på noe?**

**Ikke alle råd er dyre. Noen er helt gratis!**

Spør ekspertene!  
[www.SpaniaForum.no](http://www.SpaniaForum.no)



**NYÅPNET HULERESTAURANT I SAN MIGUEL DE SALINAS**  
Chef Robert Johansen står for maten

Åpningstider i juli og august: 18.00 - 23.30 alle dager  
Reservasjon: 966 723 432 eller 600001117

Barrio 1. de Mayo no. 13, 03193 San Miguel de Salinas las cuevas de Robert





Torrevieja

# Naturhistorisk museum i Torrevieja

Torrevieja fikk for få år siden sitt eget naturhistoriske museet. Og det er ikke helt tilfeldig at museet i sjøfartsbyen i hovedsak byr på nærkontakt med historiske og nålevende arter fra både Middelhavet og andre havområder.

I april 2010 åpnet det naturhistoriske museet i Torrevieja. Nesten 14.000 mennesker besøkte museet i sitt første leveår. Samlingen av havets mangfoldige vesener er framkommet gjennom donasjoner fra private personer i og utenfor Spania.

Blant annet har et nederlandsk ektepar bidratt med 300 arter av marine bløtdyr, hovedsakelig snegler, og rundt 20 koraller. Alt dette er samlet utenfor øya Zanzibar i Tanzania på begynnelsen av 1970-tallet. Charlotte og Elbertus Fiega overdro samlingen til Torrevieja kommune i 2005. Det har pågått arbeid i flere år med å finne egnet sted til samlingene.



## ENORM VARIASJON

Museet ble etablert i den gamle jernbanestasjonen i Torrevieja. Det er ikke stort, men har fått plass til en enorm variasjon av store og små representanter for det mangfoldige og gåtefulle livet i havet. Utstillingen består av pattedyr, fugler med egg fra området rundt Torrevieja, amfibier, virvelløse dyr og ulike bløtdyr.

Delfiner som ikke er uvanlige utenfor kysten av Costa Blanca er godt representert. Skjelletet og gjenskapningen av den mer uvanlige stripete delfinen Stenella coeruleoalba er nylig kommet på plass i museet. Et møysommelig arbeid har gjort dette mulig etter at delfinen strandet i Punta Margalla i Torrevieja 28. januar i 2010. Den veide 93 kilo og var 168 centimeter lang.

## SVÆRT BEGEISTRET

I 2011 besøkte grunnleggeren av det store naturhistoriske museet i Baskerland, Hontza-NZM, professor Enrique Huerta, besøkt museet i Torrevieja. Han ble svært begeistret, og donerte en samling skalldyr til utstillingen. Huerta



har vært en ivrig samler siden 1964, og vet absolutt hva han snakker om når det kommer til havets levende vesener.

I museet finner vi en egen avdeling med modellskip og gjenskapning av saltproduksjonen samt gamle fiskeredskaper. Alt i alt smakfullt stilt ut. Installasjonene har plakater med forklarende tekst på både spansk og engelsk.

Museet er unikt og til stor glede for lokalbefolkningen og turister. Museet er spesielt godt tilrettelagt for skoleklasser som skal lære om det spennende livet i havet. Etter at museet har vært i drift i over et år, og skapt en stor interesse i lokalsamfunnet, er det nå åpent for publikum hele uka.

Det er gratis inngang.

**TV med over 32 kanaler fra 23,52 € per måned**

**Internett fra 15,38 € per måned**

**Alt på et sted: ENKELT & RIMELIG!**

**TOTALLEVERANDØR**  
Velg 1 eller flere av våre tjenester:

- ✓ Skandinavisk TV
- ✓ IP-TV
- ✓ HD-kvalitet
- ✓ Fastlinje/IP - telefon
- ✓ Internett
- ✓ Mobil

Spør oss så gir vi deg den beste løsningen!

**966 927 325**  
www.scansat-network.net  
Avenida Delfina Viudes Nº 30 -32, 03183 Torrevieja

**VI SNAKKER SKANDINAVISK**

★★★  
**35**  
ANIVERSARIO  
1981-2016

**eldeco**  
CERAMICA - SANITARIOS

PDA. CAP BLANCH, 38A, ALTEA (LIKE VED MERCEDES BENZ)  
TLF 966 87 43 60  
info@eldeco.es | www.eldeco.es

**Byggematerialer, fliser av alle slag, badrom, kraner for bad og kjøkken, dusjkabinett og alt for nybygg oppussing og dekorering av ditt hjem!**

**PORCELANOSA**  
**eldeco**  
CERAMICA - SANITARIOS

Siden 1994

**SPECIAL-TILBUD!**

**TeleSat** Bernd Adler  
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Skandinavisk TV via IPTV eller DVB  
Over 100 kanaler fra **29 € per måned**  
Kan parkeres i ditt fravær  
Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax  
**3 - 20 mbps fra 12 € per måned**

Vi snakker skandinavisk!  
Våre åpningstider er: Mandag til fredag 9:00 - 14:00

Vi selger ikke bare, men reparerer også!

Tel. 965 887 352  
bernd.adler@gmail.com

Spør ekspertene på vårt nett-forum!  
**www.SpaniaForum.no**  
KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART

**f** Du kan også spørre oss i Facebook gruppen "Norsk i Spania"



**Kanskje du lurere på noe?**  
**Ikke alle råd er dyre.**  
**Noen er helt gratis!**





Marina Alta

# Dryppesteinsgrotter i Busot



I den lille landsbyen Busot, 24 kilometer nordvest for Alicante, ligger en av Spanias mest imponerende dryppsteinsgrotter, las Cuevas del Canelobre.

I den 70 meter dype grotten kan man beskue fantastiske dryppsteinsformasjoner som har blitt til gjennom hundretusener av år.

som et gedigent kirkeorgel, mens en annen ser ut som hodet på en romersk soldat.

dryppsteinene. Ellers er det eneste tegnet på den militære aktiviteten en inngang som kan skimtes 45 meter opp på fjellveggen.

Las Cuevas de Canelobre er full av monumentale stalagmitter og stalakitter. Førstnevnte er dryppstein som vokser opp fra gulvet, mens sistnevnte er dryppstein som vokser ned fra taket.

Dryppsteinsformasjonen som har gitt stedet sitt navn er trolig den aller mest kjente. Canelobre

Det er en helt spesiell klang og akustikk inne i las Cuevas de Canelobre. Dette faktum i kombinasjon med de eventyrlige og spektakulære omgivelsene har gjort at grotten ofte har blitt brukt til konserter i sommerhalvåret.

Inne i grotten får man følelsen av å befinne seg i en naturlig katedral dekorert med de mest utrolige naturformasjoner.

betyr kandelaber – en lysestake med to eller flere armer.

Midt inne i den 80.000 kubikkmeter store grotten troner en spektakulær 100.000 år gammel ”dryppsteinskandelaber”, som i seg selv er god nok grunn til å ta turen opp til Busot.

For å besøke las Cuevas de Canelobre må man følge en guidet tur. Det er ikke anledning til å besøke dryppsteingrotten på egenhånd.

Flere av dryppsteinene har karakteristiske trekk som gjør dem lett gjenkjennelige. En gir assosiasjoner til katedralen la Sagrada Familia i Barcelona, en ser ut

Under den spanske borgerkrigen ble las Cuevas de Canelobre brukt som hemmelig militærbase for republikanerne, noe som påførte en del skade på noen av

For nærmere informasjon og åpningstider, se [www.cuevasdecanelobre.com](http://www.cuevasdecanelobre.com).



## VELKOMMEN TIL HYGGELIG HANDEL HOS LA FRUTERIA!

- Vi har alltid fersk frukt og grønnsaker
- Åpent fra 08.30 til sent, alle dager
- Vi har norske produkter, bl.a norsk kaffe
- Alltid ferske bakevarer

**CALLE OSCAR ESPLA 9, LOKAL 12**

Du finner oss sentralt i Albir i rundkjøringen bak Hotel Kaktus



## Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.  
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:  
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk  
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask

**SUPERMERCADO**  
**COSTA BLANCA**

Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi

Tlf: 96 588 85 08

Åpningstider:

Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 20.30



## “ALLT FÖR SJÖN! GILLAR DU BEACH LIVET?”

SÖKER DU DEM SENASTE MODE COLLEKTIONER IFRÅN TOP MÄRKER INOM SURF, KITESURF OCH SUP? LETAR DU EFTER BIKINIS, BEACHTOPS, BOARDSHORTS OCH T-SHIRTS FRÅN HURLEY, LOST, PROTEST, RELIGION ETC?  
COSTA BLANCAS STORSTA SORTIMENT AV BEACH, LIFESTYLE OCH SURF MODE.  
PASSA PÅ !!! SOMMAREN ÄR HÄR!!!

VI OCKSÅ ÄR COSTA BLANCAS KITESURF, SUP & SURF SKOLA MED UTHYRNING OCH MATERIAL SAMT MATERIAL TILL SALU NYTT OCH BEGANGNAT.  
NAISH, NORTH, DASILVA, SIC MAUI, COREBAN, QUATROSUP ETC. VI KAN OCKSÅ HJÄLPA DIG MED KAYAK, WAKEBOARD OCH ANDRA AKTIVITETER.

679 037 902

CALLE PINTOR SOROLLA 18, CALPE | [WWW.GRAVITYCARTELSURFSHOP.COM](http://WWW.GRAVITYCARTELSURFSHOP.COM)





**ALLIERTE:** *Francisco Franco og Benito Mussolini.*



**I RUINER:** *Bombingen av Guernica den 26. April 1937 ble utført av tyske og italienske luftstyrker som støtte for Francos nasjonalister.*



**SLAGET VED EBRO:** *Slaget ved Ebro var det største - og lengste slaget i den spanske borgerkrigen. (juli - november 1938). Målet var å hindre nasjonalisten å gå mot Valencia. Bildet viser republikanske styrker som krysser elven Ebro.*

## 80 år siden starten på borgerkrigen

**OLE CRISTOPHER GLAD**

Søndag 17. juli var det nøyaktig 80 år siden starten på Den spanske borgerkrigen.

**D**enne og de påfølgende dagene i 1936 ble det gjennomført en rekke militære operasjoner i og utenfor Spania som til sammen utgjorde statskuppet mot landets folkevalgte regjering og Den andre spanske republikken. Krigen skulle vare i nesten tre år. Den 1. april 1939 erklærte Francisco Franco seier til nasjonalistene og utnevnte seg selv til statsleder. Diktatoren regjerte deretter Spania helt frem til sin død i 1975.

Borgerkrigen i Spania stod mellom republikanerne som var lojale mot landets demokratiske valgte regjering og nasjonalis-

tene. Førstnevnte gruppe var løst sammensatt og bestod av kommunister, sosialister, fagforeninger og andre politiske partier og ble støttet av frivillige fra andre land. Man regner med at over tretti tusen mennesker med annen nasjonalitet enn spansk meldte seg til tjeneste for republikken i Spania (De internasjonale brigadene).

Nasjonalistene bestod på sin side også av flere fraksjoner men var i hovedsak en fascistisk og militært ledet gruppe, etter hvert frontet av general Francisco Franco. Med stor militær støtte fra Tyskland og Italia seiret Franco i krigen. Diktatoren re-

gjerte deretter Spania fra 1939 og fram til sin død i 1975.

Krigen hadde mange fasetter. Den kunne forstås som klassekamp, religionskrig, kamp mellom ulike fraksjoner av nasjonalister, borgerkrig mellom tilhengere av militært diktatur og demokratisk republikk og revolusjon og kontrarevolusjon mellom fascister og kommunister.

Eksakte tall på omkomne i Den spanske borgerkrigen finnes ikke. Man regner imidlertid med at rundt 200.000 mennesker mistet livet under krigen og fascistenes henrettelser i 1939.



**DEN INTERNASJONALE BRIGADEN:** *Medlemmer av den internasjonale brigaden i Albacete i desember 1936.*

**Kundeservice på ditt eget språk! Vi hjelper deg, før, etter og mens du leier bil i Spania.**



- Når du leier du bil fra SpaniaGuiden får du den beste kundeservice i markedet.
- Du kan ringe oss i Norge eller vårt kontor i Spania.
- Du kan kontakte oss på e-post. Og alle henvendelser blir besvart i løpet av en arbeidsdag.
- Alt på ditt eget språk av erfarne saksbehandlere med lang fartstid i Spania og god lokalkunnskap.



**Kundeservice på norsk!**

E-Post: [leiebil@spaniaguiden.no](mailto:leiebil@spaniaguiden.no)

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



**SpaniaGuiden.no**  
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

Vi hjelper deg om du trenger hjelp eller tips til å reservere, endre eller kansellere. Har du problemer mens du leier eller bare ønsker å forlenge leieperioden order vi det for deg. Har du spørsmål eller et problem du vil ta opp etter å ha levert bilen bistår vi deg fortsatt.



Alicante

# Alicante - Costa Blancas hovedstad



Til tross for at Alicanteregionen er et yndet turistmål, har provinshovedstaden i stor grad blitt oversett av norske turister som oftest haster fra flyplassen til sitt endelige mål. Kanskje like greit, byen er behagelig fri for masseturisme og utvilsomt undervurdert.

Det mest forlokkende med Alicante er for mange nærheten til sjøen, strandpromenaden og den pulse-rende gamlebyen, men det finnes også andre ting som kan være verdt å få med seg. Det relativt nyoppussede havneområdet med sine trendy barer og restauranter kan nevnes som et godt eksempel.

#### GATELANGS I ALICANTE

La Explanada de España egner seg også utmerket som orienteringspunkt i Alicante, hvis sentrum er relativt lite og oversiktlig. Strandpromenden, også kjent som Paseo de la Explanada, løper parallelt med havnen og går fra Puerta del Mar til Parque de Canalejas. Promenaden ble bygget over en gammel dike på første halvdel av det tjuende århundre og består av seks og et halvt millioner røde, blå og hvite fliser. Flisene er satt sammen i en bølgeformet mosaikk som er emblematiske for Alicante.

Mesteparten av bykjernen befinner seg mellom promenaden og Avenida de Alfonso El Sabio, som går over til Avenida de la Estación ved rundkjøringen ved

staselige Placa dels Estels.

Alicantes forførende gamleby El Barrio mellom promenaden og El Monte Benacantil, er vel verdt et besøk. Gamlebyen er dessuten stedet for "pub-til-pub" runder. I det nordvestlige hjørnet av gamlebyen, ved foten av El Monte Benacantil, finner man pittoreske og fargerike Barrio de Santa Cruz. Etter en kort spasertur i alicantinernes favorittbydel, glemmer man fort at man befinner seg i sentrum av en travel storby.

#### HISTORISKE ALICANTE

Det har bodd mennesker i og rundt Alicante i flere tusen år. De første bosetningene man kjenner til var iberiske. Innen år tusen før Kristus hadde fønikerne og grekerne etablert små handelssentrum langs Spanias østkyst.

#### CASTILLO DE SANTA BÁRBARA

El Monte Benacantil, beliggende omtrent midt i dagens Alicante, har alltid spilt en viktig rolle i byens historie. Her har man funnet rester av redskaper som stammer fra bronsealderen. På den 166 meter høye fjelltoppen ligger Castillo de Santa Bárbara,

en av Europas største eksisterende middelalderfestninger, og Costa Blancas fremste historiske turistattraksjon. De eldste delene av festningen dateres tilbake til det 9. århundre.

#### MUSEUM

Av museum anbefales Museo de Alicante's (MUSA) Capa-samlingen på Castillo de Santa Bárbara, som inneholder verdens største utvalg av moderne spansk skulpturkunst.

#### MERCADO CENTRAL

Dette herlige, modernistiske markedet midt i hjertet av Alicante er omgitt av fargerike bodder som selger friske blomster. Innendørs vil du finne massevis av fabelaktig frukt, grønnsaker, fisk og kjøtt. Mercado Central er et flott sted å skaffe seg piknik- eller strandforsyninger.

#### SHOPPINGSENTRE

Når det gjelder shopping er det mange muligheter i Costa Blancas hovedstad. Skal du ha mest mulig for pengene drar du til handlesenteret like ved siden av universitetet. Spanias største kjøpesenterkjede, El Corte Ingles, har hele tre avdelinger i Alicante.

## SYKKELBUTIKKEN

Alt i sykler • Sykkelutleie  
Tilbehør • Deler • Verksted

i Alfaz del Pi Mandag til Fredag 09:00 - 21:00  
Lørdag 09:00 - 16:00 Søndag 14:00 - 18:00



Den Nederlandske sykkel spesialisten

Sykkelbutikk i Alfaz del Pi har en pris garanti - hvis du finner et identisk vare billigere i en annen sykkelbutikk i Costa Blanca, tilbyr Sykkelbutikken deg en pris som er 12% billigere enn konkurrentens butikk.



E-sykkel spesialist, vi har mer enn 20 modeller på lager.



Verksted tilbud

Full E-Sykkel service: **29€**

E-Bikes: **39€**

På full service mottar du 10% rabatt på deler du kjøper i forbindelse med servicen

Når du kjøper en sykkel hos oss, får du en gratis hjelm og extra lås på kjøpet, fem års garanti på rammen, 2 år for deler og 1 års gratis veihjelp i Costa Blanca.

LEI EN SYKKEL, BESTILL PÅ:  
[www.ciclotel.com](http://www.ciclotel.com)



**Ciclotel**  
THE BIKE SHOP

Telefon Verksted: 96 588 82 68

Telefon Butikk: 96 588 79 92

Avda. Pais Valencia, n° 32 | 03580 Alfaz del Pi (Alicante)



Valencia

# Valencia: Vitenskapsbyen og akvariet



I Valencia har man omgjort det uttørkede elveleiet etter elven Rio Turia til en hypermoderne bydel ved navn La Ciudad de las Artes y las Ciencias. Elven begynte man å lede ut av sentrum på sekstitallet etter en storflom i 1957.

**B**yens egen stjernearkitekt Santiago Calatrava, har her fått bolte seg fritt på det 350.000 kvadratmeter store området. Resultatet er enestående i verdenssammenheng.

Det er fullt mulig å bruke en hel dag eller flere i La Ciudad de las Artes y las Ciencias selv kun for å vandre blant de spesielle bygningene. Her er nok av spektakulær arkitektur, banebrytende ingeniørkunst og museer i verdensklasse.

#### ENORMT AKVARIE

Hovedattraksjonene er konsert- huset Palau de les Arts, vitenskapsmuseet Museo de las Ciencias, IMAXkinoen L'Hemisferic, den botaniske hagen L'Umbracle og akvariet Oceanogràfico, som kanskje har det mest interessante

innholdet av dem alle.

Akvariet er enormt og går over ett område på hele 110.000 kvadratmeter. 42 millioner liter saltvann og er fordelt utover flere områder basert på de forskjellige havområdene på planeten. I det "tempererte" havet finnes pingvinene, seler og fisk fra flere av verdens hav.

#### HAITUNNEL

Ett eget området er viet til "det åpne havet", her er en av parkens største attraksjoner hvor atlantehavstunnelen, eller "haitunnelen" som mange kaller den, befinner seg.

Her kan man vandre blant haier og rokker, og beskue Atlanterhavets unike marine fauna på nært hold.

#### IMPONERENDE

Middelhavet og Rødehavet har fått sin plass her, sistnevnte med ett svært imponerende gigant akvarie som bakgrunn for auditoriet der. I Antarktis finner vi flere pingviner og via en underjordisk tunnel kommer man inn i Arktis hvor hvalross og belugahval svømmer omkring oss bak tykke glass på alle kanter.

#### SPEKTAKULÆRE SHOW

Delfinariet er ved siden av "haitunnelen" akvariets største attraksjon. I hva som sies å være Europas største saltvannsbasseng holder delfinene der spektakulære show flere ganger daglig. Og for de som besøker akvariet i sommersesongen er det til og med 31. august også spesielt "nattshow" fra klokken åtte til midnatt.



**SpaniaJournalen har publisert artikler og reportasjer for og om Spania-nordmenn siden 1987.**

**Vi laget det beste online-magasinet om Spania med et stort arkiv interessante og inspirerende artikler.**



# SPANIA

DIN VEIVISER  
I SPANIA SIDEN 1987

JOURNALEN

PC | MOBIL | PAD

[www.SpaniaJournalen.no](http://www.SpaniaJournalen.no)



Elche

# Rio Safari - Dyreparken i Elche



Midt mellom Santa Pola og Elche finner man Rio Safari. Den over 20 år gamle dyreparken er det beste alternativet for de minste om man ikke vil ta turen til parkene litt lenger nord på kysten.

**K**jør N-332 i retning Santa Pola, og ta av i retning Elche. Snart dukker skiltene til dyreparken opp, så det er lett å finne veien. Vel fremme kan du velge mellom å bruke apostlenes hester, eller å la et lite tog frakte deg rundt mellom de forskjellige attraksjonene.

Vi anbefaler førstnevnte alternativ, parken er ikke større enn at alt kan nås til fots. Det gir dessu-

ten en annerledes opplevelse å spasere. Slik kommer barna mer i nærkontakt med dyrene. Det er hele tiden noe nytt og spennende som venter, så de minste rekker aldri å kjede seg.

Rio Safari byr på opplevelser både for store og små, og egner seg utmerket for familieutflukter. Her kan du se sjimpanser som stiller hverandre, krokodiller som sløver i sommervarmen, og

staselige sjiraffer, som ter seg som om de var helt alene her i verden. Ellers kan dyreparken friste med blant annet løver, slanger og krokodiller. Det arrangeres dessuten forskjellige show i Rio Safari.

Daglig viser papegøyer, elefanter og sjøløver frem sine ablegøyer. Det er også mulighet til å komme i nærkontakt med både slanger og krokodiller. La deg bli foto-

grafert med en pyton rundt halsen eller en babykrokodille, med gjenteipet kjeft, på skulderen.

Utenfor inngangen til Rio Safari har du mulighet til og ri både esel og kamel. Hvis du etter hvert går lei av dyrenes verden, er det muligheter for å bade eller kjøre gokart i umiddelbar nærhet.

#### PRISER:

Voksne 22,50 euro  
Barn (3 – 12 år) 17 euro  
Gratis for barn under 3 år.  
Grupperabatter

#### ÅPNINGSTIDER:

Juli og august: 10.00-20.00  
September: 10.30 – 19.00

#### FLERE FAKTA PÅ:

[www.riosafari.com](http://www.riosafari.com)



Elche

## Det mauriske badet i Elche

I nesten 800 år, fra 700-tallet til 1492, da kongedømmet Granada falt, var store deler av Spania under maurisk innflytelse. Badet i Elche er en del av Spania srike arv.

**O**ver hele Spania finner vi spor etter den arabiske kulturen, vanligvis i form av festningsverk, moskeer og palasser. Det mauriske badet i Elche som er fra det 12. århundre, er et av de få badene som fortsatt er bevart. At det fantes et bad i en by, var et tegn på økonomisk velstand.

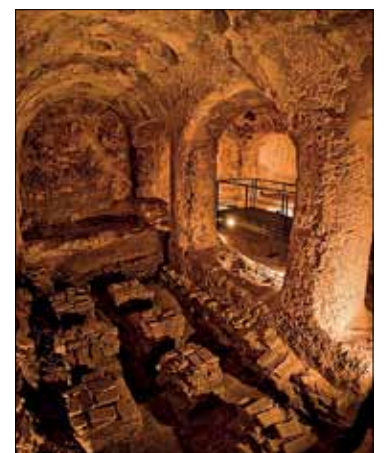
Badene hadde en viktig funksjon i den muslimske verden. I følge Koranen er det obligatorisk med en rengjøring av kroppen før bønnen. Badet besto av tre rom.

Det mest populære var Det varme rommet, Bayt-Al-Sajum,

som kan sammenlignes med våre dagers sauna. De andre rommene ble brukt til rengjøring, ofte med kaldt vann. Menn og kvinner kunne ikke bruke badet samtidig. Fra 1270 begynte Elche å miste sin islamittiske karakter, og badet ble omgjort til et nonnekloster.

Badet er åpent for omvisning fra tirsdag til søndag, inngangsbillett pris er kun en euro. Omvisningen skjer i små grupper, og varer i ca. 15 minutter. Gjennom lyd- og lyseffekter blir vi tatt med på en reise flere hundre år bakover i tida. Om du ønsker det kan du velge å få guidningen på

engelsk. Banys Arabs, som badet heter på valenciansk, ligger i sentrum av gamlebyen i Elche, ikke langt fra Basilikaen.





Elche

# Fem ting å gjøre i Elche



18 km sør for Alicante ligger palmebyen Elche (på valensiansk Elx). Dette er den nest største byen i Alicanteprovinsen, med 215 000 innbyggere. Elche har to ting på UNESCOs verdensarvliste: Palmeruten i sentrum av byen og det religiøse skuespillet Misteri d'Elx. I tillegg har byen en rekke interessante serverdigheter som det er verdt å se nærmere på.

**D**et er umulig å rekke over alt som er å se i Elche på en dag, så har en anledning til å ta en overnatting og fortsette der en slapp dagen før, er det å anbefale.

Foruten å være en travel handelsby fullt opp av små fontener, torg og gamle bygninger, er byen berømt for sine lunder av daddelpalmer og for sin skofabriksjon. Omkring 200 000 daddelpalmer brer seg ut fra bykjernen og dette er Europas største palmebeplantning.

En spasertur eller sykkelturn langs den etablerte palmeruten er absolutt å anbefale. Den starter ved Porte de la Morera, er 2600 meter lang og slynger seg gjennom byen.

## BASILICA DE SANTA MARIA

Katedralen i Elche Denne flotte kirken fra 1600 tallet, er bygd i barokkstil i gyllen stein og bærer et tårn og to lyseblå kupler. Fra toppen av kirken får en god utsikt over Elches mange vakre broer, palmeruten og Palacio de Altamira som nå er arkeologisk museum.



## PALACIO DE ALTAMIRA

Her kan en se videoer og tekster på alt som har skjedd i området fra de første menneskene kom hit.

## ARABISK BAD- BANYS ARABS

Det er kort gåavstand fra det arkeologiske museet til de arabiske badene. Det er flere arabiske bad i Elche, med dette er det eneste som er blitt restaurert. Badet stammer tilbake til 1200-tallet og på den tiden var disse badene et symbol på økonomisk velstand.

## PALMEPARKEN

Elche palmebyen Den frodige parken er på 13000 m<sup>2</sup> og mange av palmene er oppkalt etter berømte personer; bl.a. geistlige, militære, politikere, vitenskapspersoner, og årstallet de ble plantet er angitt. Denne vakre botaniske haven rommer 33 forskjellige palmetyper og totalt er her rundt 1000 palmer.

Det første du ser i det du kommer inn i parken er en kopi av den berømte skulpturen, La Dama de Elche. Rundt om i butikker kan en kjøpe små kopier av denne berømmtheten som byens innbyggere er så stolt av.



## LA DAMA DE ELCHE

I 1897 fant arkeologer en statue som forestiller en kvinne. Kvinnen bærer sitt hår på et mesterlig vis, med store formasjoner på hver side av hodet. Pussig nok bærer Hopi-indianernes jomfruer i Arizona, USA, også denne hårfrisuren selv i dag.

La dama de Elche er den mest bevarte levning fra iberernes kultur. Statuen finnes i dag på arkeologisk riksmuseum i Madrid. Figuren er ca. 2 500 år gammel.



## SHOPPING

Den pulserende og moderne delen av Elche finner man både i den levende og moderniserte gamle bydelen mellom elven Vinalopó og palmeskogen, samt litt utenfor i den nye delen av byen.

For dem som er på jakt etter sko så er Elche paradiset. Elche har fire innendørsmarkeder.

## DEN GAMLE BYDELEN

I den indre byen ligger det en rekke flotte forretninger innen stort sett alle bransjer.

## DEN NYE BYDELEN

Gaten Carrer Vicente Blasco Ibañez er en typisk forretningsgate i den nye bydelen med pulserende liv og trafikk. Her er det blant annet flere flotte moteforretninger.



# CASAVERDE

omsorgsboliger



LEGG DIN VELVÆRE I HENDENE TIL

# CASAVERDE

Omsorgsboliger

Dagsenter

Avlastning

Ferie

Medisinsk Assistanse hele døgnet

Hjemmehjelp

Rehabilitering

Oversettelses hjelp

Servering av mat i boligene

Club Casaverde 50+

CASAVERDE PILAR

Avda. Costablanca, 167 Torre de la Horadada

☎ 966 76 98 46

✉ info@grupocasaverde.com

www.grupocasaverde.com



Tabarca

# Sjørøverøya som ble ferieparadis



En gang i tiden var Tabarca skjulested for Middelhavets fryktede pirater. Etter det ble Spanias farligste fanger deportert dit og glemt. I dag er øya et fredelig feriealternativ, bare noen sjømil utenfor kysten mellom Alicante og Torrevieja.

**H**vis du er ute etter en fullstendig stressfri dag, bør du vurdere en tur til Tabarca. Den fredfulle øya kommer garantert ikke til å skuffe den som søker en avstikker fra hverdagens kjas og mas.

Tabarca er den minste av Spanias øyer som er permanent bebodd, med rundt 50 fastboende. Et to-sifret antall serveringssteder vitner dog om et betydelig større innbyggertall i sommerhalvåret.

Men husk å ta med deg kontanter, hvis du bestemmer deg for å ta turen. Det finnes ingen minibanker på Tabarca, og de færreste restaurantene har oppdaget det vi her inne på fastlandet kaller kredittkort.

#### TIDEN STÅR STILLE

Det er ikke all verden å ta seg til

på den lille bilfrie øya. Det finnes et lite museum, og kirken, som sammen med fyret utgjør øyas eneste "høyhus", kan være verdt et besøk. Ellers kan du rusle rundt i de smale gatene, ta deg et bad på en av de mange små strendene, eller rett og slett bare legge deg ned og slappe av. Tiden står mer eller mindre stille på Tabarca, det søvnige fiskersamfunnet er preget av ro og fred. Det er lett og la seg rive med av denne stemningen. Hvis du ikke har lyst til å gi slipp med et første, kan du la siste gå båt tilbake uten deg, og heller bli noen netter.

De fastboende leier ut husene sine til besøkende. Vanlig pris er rundt 300 euro for en helg. Ellers finnes flere mindre hoteller og pensjonater. Et av hotellene tar 100 euro natten, for overnatting

i det som tidligere skal ha vært guvernørens bolig.

#### SPENNENDE HISTORIE

Da sjørøverne herjet på 16 og 1700-tallet var Tabarca et farlig sted å være. Med utgangspunkt i den lille øya angrep og plyndret de flere steder langs Costa Blanca. Utbyttene gjemte de i de store grottene som omringer Tabarca. Sjørøveriet tok imidlertid brått slutt da tunisiene invaderte øya og tok hele sjørøverbosetningen til fange i 1741.

27 år senere betalte den spanske kongen, Carlos III, tunisiene en betydelig sum for å forlate Tabarca. Så gjorde han øya om til militær utkikkspost og fengsel. Sistnevnte skulle snart bli beryktet.

Landets verste forbrytere ble

sendt dit. Hele den gamle bymuren er full av små fangehull, mazmoras. Der ble fangene sperret inne og glemt for evig og alltid. Et lignende system finnes blant annet i Cartagena.

#### FAKTA

Tabarca ligger 15 kilometer sør sørøst for Alicante, og 9 kilometer øst sørøst for Santa Pola, den lille øya er 1750 meter lang og 300 meter bred på det bredeste.

På slutten av 1800-tallet hadde øya nærmere 1.000 innbyggere, hvorav flesteparten livnærte seg av fiske, som fortsatt i dag er viktigste næringsvei. Til tross for at det nå bare bor i underkant av 50 personer på Tabarca.

Selv om Tabarca er sterkt sosialt og økonomisk knyttet til fiskehavna i Santa Pola, er den poli-

tisk underlagt administrasjonen i Alicante by.

I 1986 ble det etablert et marine-reservat i farvannene utenfor Tabarca, som var Spanias første av sitt slag. Områdets marine fauna og flora regnes som unik i Middelhavssammenheng, og marine-reservatet egner seg svært godt for dykking og snorkling. Turer arrangeres fra Santa Pola, Torrevieja og Alicante. Enkelte av båtene har glassbunn.

For informasjon ta kontakt med de enkelte billettkontor:

Santa Pola - Isla de Tabarca, Tels.: 96 541 11 13/639 893 920  
Alicante - Isla de Tabarca, Tel.: 96 521 63 96  
Torrevieja - Isla de Tabarca, Tel.: 96 670 21 22

Kom innom oss i ALTEA eller i TORREVIEJA

# Eurotele

sistemas dig

Solid selskap med over 15 års erfaring som TV-leverandør på Costa Blanca

de beste prisene

Installasjon nå kun € 99,- ~~€ 290,-~~

Gratis teknisk support!

## Skandinaviske kanaler fra La Manga til Altea

VI SNAKKER SKANDINAVISK - EGEN KUNDSERVICE - SYSTEM MED HÖG STABIL HD KVALITET

ALTEA: Pda. Cap. Blanch 70 (N332 Altea-Albir) Tel 619 227 845 | TORREVIEJA: Ronda Don César 12, Tel 966 702 052 | [www.eurotelesistemas.com](http://www.eurotelesistemas.com)

svt1 HD
svt2 HD
svt24
NK
T23
N
MAX
F4
4
2
Zebra
T2



## Aitana



# Safariopplevelse i spanske fjell

Det er ikke nødvendig å reise helt til Afrika for å oppleve flodhester og elefanter i naturlige omgivelser. Det holder med en tur til Safari Aitana. Husk bare å lukke vinduene når du nærmer deg løvene.

**KIM I. AMMOUCHE**

Det er ikke nødvendig å reise helt til Afrika for å oppleve flodhester og elefanter i naturlige omgivelser. Det holder med en tur til Safari Aitana. Husk bare å lukke vinduene når du nærmer deg løvene.

Tar du bilen oppover fjellene mot Benimantell, via La Nucua, Polop og Guadalest, så vil du flere steder langs veien se skilter til Safari Aitana, som ligger i en innelukket dal i Aitana fjellene. Ingen steder på Costa Blanca kommer du nærmere en ekte "safarifølelse" enn her.

I Safari Aitana kan du kjøre egen bil blant ville dyr av alle slag, alt fra syv meter høye giraffer til papegøyer i alle regnbuens far-

ger. De første opplevelsene får du allerede ved inngangen. Der blir du sannsynligvis møtt av en gjeng med apekatter, som vil gjøre alt de kan for å nappe til seg noe av det du måtte medbringe av mat eller snacks.

Et triks, for å garantere at du får sett mest mulig, er å kjøre rett etter foringsbilen. Når dyrene kjenner lukten av mat, kommer de stormende frem fra sine skjulesteder. Da får familiens minste mulighet til å pleie nærkontakt med dyr de ellers bare har sett på tv eller i vanlige dyreparker. Det er kun de farligste rovdirene som er inngjerdet.

Hovedattraksjonen, i hvert fall for de med barn i rett alder, er

nok løveparken. Løvene går løse inne på et stort område som er avgrenset fra resten av Safari Aitana. Her er det viktig å skalke lukene og sørge for at dører og vinduer er skikkelig lukket. Er man riktig heldig kommer løvene helt innpå bilen.

Åpningstider:  
11.00-18.00 (vinterhalvåret)  
11.00-19.00 (sommerhalvåret)  
Mulighet for guidede turer  
11.00-15.00

Priser:  
Barn under 4 år: Gratis  
Barn fra 4 til 10 år: 16 euro  
Barn over 10 år og voksne:  
20 euro

[www.safariaitana.com](http://www.safariaitana.com)



# SPANIA

DIN VEIVISER I SPANIA SIDEN 1987 **JOURNALEN**

## GÅTT GLIPP AV TIDLIGERE UTGAVER?

Elektronisk utgave tilgjengelig for PC eller Ipad, se vår nettside.

### FOR KUN 2 EURO KAN DU KJØPE TIDLIGERE UTGAVER AV SJ PÅ VÅRT KONTOR I ALBIR!

Adresse: Calle Ruperto Chapi 12, Edif. Aventino





## BIL & MC

Bil selges

Ford Mondeo TDCi stv.autmat 2003 mod.med selges. Norsk reg.mye utstyr km.207000 kan sende bilde på e-mail norsk tlf.+47 91746049 €3 000.00  
Tlf 91746049  
Costa Blanca Syd

bil ønskes

ønsker å kjøpe god bruktbil til rundt 2000euro. eks. mercedes 220 e rundt 1990 1994. €2 000.00  
Tlf 93064640  
Costa Blanca Syd

Ford Mondeo TDCi selges

Norsk reg. Mondeo stv.2003mod. automat selges Km.206000 eu. ok til feb.2017.Jeg kan sende bilde på e-mail €3 000.00  
Tlf 91746049  
Costa Blanca Syd

Flott Opel selges!

Svart Opel Vectra Gts 2.0, 2004 mod selges til gunstig pris i Alfaz, grunnet liten plass!KM 97000. ITV godkjent til langt ut i 2017. Zuma Bet.Kun 2 norske eiere. Flott bil med 0 feil og mangler! €3 900.00  
Tlf 653787788  
Costa Blanca Nord



Mercedes Cabrio 4 pers. E350 diesel, 5.2014, sort, sort læder. Alt i utstyr. Distronic, Harmon/Kadon, sportsæder etc. KM 50000,

Prisen er incl. indregistrering i købes navn. Ingen ekstra udgifter. Kan købes + lva €54 500.00  
Tlf 600945625  
Costa Blanca Nord

## BOLIG FOR LEIE

Lækkert hus i los altos  
Dejligt hus i los altos med 5værelser og 3 badeværelser egen parkering ligger i roligt område man kan se havet og saltsøerne fra tag terrassen husleje 800€pr md mere info kontakt på tlf 0045 27118101 €800.00  
Tlf 527118101  
Costa Blanca Nord

Leil Alfaz sentrum  
Sjarmerende og trygg. 2 sov/stue/bad. Nymalt, Norsk TV og Internett . Ledig fra sept.  
Tlf 47031603  
Costa Blanca Nord



Family home - Altea  
Beautiful family home. Available for rental from 1 October '16 - 30 April '17. 260m2, garden and pool. Ideal location, 5 min from sea front. 4 bedrooms - 2 bathrooms, large sitting room and kitchen. €1 400.00  
Tlf 636034943  
Costa Blanca Nord

Stort hus til leje 5 vær  
Hus udlejes 5 værelser og 3 badeværelser og egen parkering 800€ pr md ring for mere info på tlf 0045 27118101  
Tlf 27118101

Costa Blanca Syd

Restruker i august  
Har en flott leilighet til leie - 4000 kr per uke. ledig fra 9 august til 3 september. 3 soverom, to bad.  
<http://www.spaniasommer.com/spaniasommer/Default.aspx?CatId=77&VipltemId=8850>  
€400.00  
Tlf 97054444  
Costa Blanca Syd

2 stk leilig. til leie  
2 leiligheter ved Cabo Roig stranden til leie, Bellavista 1 komplekset. Flott anl med grøntanlegg og stort basseng. Ta kontakt for bilder og info.  
€400.00  
Tlf 97054444  
Costa Blanca Syd

Lokale ideelt for klinikk  
Leie sentralt Albir: 125m2 Moderne og smakfullt lokale totalrenovert 2015. Ideelt for klinikk / helsesenter. Beliggende ca 200m fra stranden ved Boulevar de Los Musicos. 1600 Euro. Mulig kjøpsopsjon. €1 600.00  
Tlf 693812051  
Costa Blanca Nord

Hus i Alfaz del Pi  
Flott hus leies ut på åremål (umøblert) Huset er sydvent og har 3 sov, 2 bad, stue, kjøkken og garasje. Huset ligger fint til med privat inngjerdet tomt. 3 mnd dept. €1 000.00  
Tlf 618574507  
Costa Blanca Nord



HUS VED SKOLEN I ALFAZ  
ENEBOLOG VED DEN NORSKE SKOLEN LEDIG FOM 25 JULI 2016 UT SKOLEÅRET 2017 3 SOVEROM 2 BAD TERRASSER PRIVAT BASSENG - NORSK TV OG INTERNETT LEIE 900,- +34 965889155 +47 90200882 €900.00

### LEKKER LEILIGHET

Ved gamlebyen i Altea / Balcon de Altea, 1 sov, åpent kjøkken, bad m. varmekabler, AC++ €400 + dep. Tlf: 639 812 051  
[info@albir.no](mailto:info@albir.no)

### LUKSUS LEILIGHET I ALTEA

#### Moderne & romslig nære strand / havn

210m2 (80m2 terrasse) Beliggende ved Campomanes havnen. Flott utsikt over Altea-bukten, sol hele dagen. 3 sov, 2 bad, stor stue. Ideelt for den som vil ha det rolig og komfortabelt. Langtidsleie fra september 1000 Euro pr mnd + 3 mnd depositum. Tlf: 693 812 051  
[info@albir.no](mailto:info@albir.no)

Tlf 965889155  
Costa Blanca Nord



Las Mimosas OrihuelaCosta  
Leilighet ved Las Mimosas Orihuela Costa for leie i korte og lange perioder. 4 sengeplasser, Norske tv-kanaler. Pris: 1500-2000kr per uke. E-post: liv.neraker@hotmail.com - Tlf:92023227.  
Tlf 92023227  
Costa Blanca Syd



Hus til leie i Alfaz  
Hus til leie i Alfaz del Pi for neste skoleår. Privat svømmebasseng. 3 - 4 soverom, to bad. €900.00  
Tlf 91143822  
Costa Blanca Nord

Rekkehus i Alfaz del Pi  
Nyoppusset bungalow med 3 sov, 2 bad, kjøkken, stue og 3 terrasser. Huset har også et komplett utstyrt utekjøkken. Det er et flott svømmebasseng med salt vann inne på området. Leies kun ut på åremål. €750.00  
Tlf 618574507  
Costa Blanca Nord

## BOLIG FOR SALG

Første linjen i Albir  
Flott sydvent leilighet med panoramautsikt beliggende ved stranden i Albir. 2 sov, bad, garasje. Stranden

ligger like foran utgangen. Egen lukket garasje er inkl i prisen. €300 000.00  
Tlf 618574507



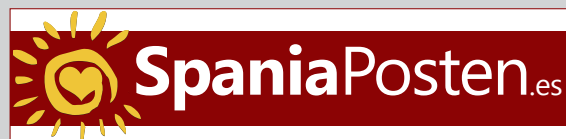
Hus i Alfaz del Pi  
Praktfull sydvent eiendom selges Eiendommen er på 2100m2 og består av hovedhus samt et eget gjestehus. Tilsammen er det 12 sengeplasser, flott have med frukttrær og basseng. €590 000.00  
Tlf 618574507  
Costa Blanca Nord



Ved stranden i Albir  
Flott leilighet beliggende like ved stranden i Albir. 2 sov, 2 bad, stue, kjøkken, stort felles basseng og have, garasjeplass inkl. Pris ned-satt fra 250.000€ til 220.000€ €220 000.00  
Tlf 618574507  
Costa Blanca Nord



Leilighet i Mascarat  
2-soveroms leilighet på 95m2 med havutsikt selges i Mascarat. Veldig flotte felles arealer med svømmebasseng og garasje. Separat kjøkken med vaskerom, stor sørvendt



## Gratis annonsering av rubrikk!

- 1) Gå til [www.SpaniaPosten.es/rubrikk](http://www.SpaniaPosten.es/rubrikk)
- 2) Skriv inn annonsen din, last opp bilde.
- 3) Lagre annonsen
- 4) Vi godkjenner annonsen i løpet av 24-48 timer, den publiseres på web og her i avisen.
- 5) Annonsen fjernes automatisk etter ca 30 dager.

[www.SpaniaPosten.es/rubrikk](http://www.SpaniaPosten.es/rubrikk)

Nordisk Taxi

AIRPORT SERVICE



MAXI TAXI

Med plass opp till 8 passagerare  
(ej lokalresor)

TORREVIEJA - ALICANTE FLYGPLATS Från 45€  
ORIHUELA COSTA - ALICANTE FLYGPLATS Från 60€

DYGNET RUNT SERVICE

24/7

GUARDAMAR DEL SEGURA - ALICANTE FLYGPLATS Från 40€  
ALFAZ DEL PI, ALBIR, ALTEA - ALICANTE FLYGPLATS Från 75€

RING OSS NU PÅ: +34 622 15 72 12  
BOKA ONLINE: [www.nordisktaxi.weebly.com](http://www.nordisktaxi.weebly.com)

FÖR EN TREVLIIG OCH SÄKER RESA  
E-mail: [nordisk.taxi@gmail.com](mailto:nordisk.taxi@gmail.com)



## Kontor plass i Albir



Ledig kontor plass(er) sentralt i Albir. Svært moderne kontorlokaler med bredbånd etc.

Tlf: 627 816 569 (Ettermiddag)  
E-Post: kontor@spania.no

terrasse på 28m2. Perfekt stand.  
€150 000.00  
Tlf 965087508  
Costa Blanca Nord

leil i gamle byen i Altea  
Ny oppusset leilighet på 95 kvm selges i gamle byen i Altea. Det er 2 romslige soverom (før 3), bad, romslig stue med balkong, separat kjøkken med vaskerom, innbygde skap, møblert. Pris: 105.000€ €105 000.00  
Tlf 965087508  
Costa Blanca Nord



Apartment Campoamor Golf  
Modern spacious 2bed/2 bath apartment (82m2) very private, distant sea view, near golf, 24h security, communal pool, 3 aircon, fitted kitchen, close to supermarkets, shops, restaurants, bars, sea. .... €127 500.00  
Tlf 660167199  
Costa Blanca Syd



Torre Lamata leilighet  
Leilighet med 2 soverom og terrasse med havutsikt til salgs. Gangavstand innen 5 minutter til strand,

## Altea Gamlebyen

Liten, lekker og praktisk studioleilighet på 35m2. ved Balcon de Altea. Totaloppusset 2016. 1 Sov + gjesteplass, Bad m gulvarme, stue m. AC/ Klima. 400 Euro mnd + strøm. Min 3 mnd leieperiode. Tlf: 693 812 051

pool, restauranter og butikker. Buss og bank like ved. Leiligheten ligger i andre etasje m/heis. €96 000.00  
Tlf 692188328  
Costa Blanca Syd

Nyoppusset villa i Albir  
3 soveroms villa på 800m2 tomt selges i Albir sentrum. Det er gåavstand til matbutikker, restauranter, stranda, osv Villaen har blitt oppusset, har eget basseng, air cond, peis, hage med frukttrær. €398 000.00  
Tlf 965087508  
Costa Blanca Nord



Leilighet i Altea  
Flott leilighet beliggende like ved det norske sykehjemmet i Altea. Det er 3 sov, 2 bad, stue, kjøkken, balkong og garasje for 1 bil. Selges møblert. Pris nedsatt fra 219.000€ €185 000.00  
Tlf 618574507  
Costa Blanca Nord



Flott solrik leilighet  
Sydvent stor leilighet i Alfaz del Pi, 3 sov, 2 bad, stue, kjøkken 100m2 terrasser, garasjeplass. Stort felles svømmebasseng og have. Selges møblert. €189 000.00  
Tlf 618574507  
Costa Blanca Nord

**Lokale ideelt for klinikk/ kontor e.l.** For leie sentralt Albir: 125m2 Moderne og smakfullt lokale totalrenovert i 2016. Ideelt for klinikk / helsesenter. God beliggende ca 200m fra stranda ved Boulevar de Los Musicos. 1600 Euro / Mnd. Mulig kjøpsopsjon. Tlf: 693 812 051

## BOLIG SØKES

Langtidsleie  
Voksen enslig dame (52 år) ønsker å leie liten leilighet for 1 år. Arguineguin, eller like i nærheten. Fra 3 sep -16 Gjerne med vann og el inkludert. € 450 -max € 600 Ta gjerne kontakt for mer i €450.00  
Tlf 95550811  
Kanariøyene

Liten leilighet ønskes  
Voksen dame ønsker å leie liten rimelig leilighet for 1 år, fra 1 sep -16. Ta gjerne kontakt for mer info. €450.00  
Tlf 95550811  
Kanariøyene

Bolig søkes - alt av intr  
Gjerne landlig - LANGTIDSLEIE minimum 6 mnd. Kan påta meg vedlikehold - er Handy man! Kokk, gartner mm. Snarest, helst i går. Kontakt via mail ønskes. (Tlf. nr. er Norsk.) €1.00  
Tlf 46660001  
Costa Blanca Nord

LANGTIDS LEIE  
Pensjonistpar søker bolig i Orihuela Costa: Playa Flamenca, Torrevieja. Langtidsleie, helst gjennom hele året. 70 til 130 kvm. God standard. Ikke-røykere, ingen barn og pets. Punktlig betalere.  
Tlf 618531543  
Costa Blanca Syd

Leilighet søkes  
Ønsker å leie leilighet i blokk i 2 eller 3 etg for 1 år i Alfaz. Ryddig og sikker betaler  
Tlf 602688643  
Costa Blanca Nord

# FYSIAKOS



**Tren gratis hos oss**

## FYSIOTERAPI

Fysioterapeuter med lang erfaring og høy faglig kompetanse  
Ferdigutfylte HELFO skjema | Rehabilitering innen nevrologi og ortopedi  
Spesialkompetanse på muskel- og skjelettlidelser | Yoga



Miriam Kristiansen

## VELVÆRE

### Uketilbud på velværebehandling

Aromaterapi - klassisk massasje - fotterapi - pedikyr  
- manikyr - gelenegler - negledesign - voksing - ansiktsbehandling - algeinnpakning - peeling - refleksologi  
- napping og farginbg av bryn - farging av vipper



Følg oss på Facebook

AKUPUNKTUR OG URTEMEDISIN

## OMSORGSTJENESTER

### Trygghet Helse Glede Omsorg Trivsel

Hjemmesykepleie og hjemmehjelp • Utleie av hjelpemidler til hjemmet  
Daglig oppfølging og tilsyn av autoriserte sykepleiere og hjelpepleiere  
Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehus, tannlege • Tolketjenester etc.



Bente Lise S. Rasmussen

Nært samarbeid med norskstalende lege

### MEDLEMSTJENESTER

FYSIAKOS

OMSORGSTJENESTER

Bente Lise S. Rasmussen

tlf: 966 86 56 86/600 01 54 70

bentelises@hotmail.com

## FYSIAKOSREISER AS

Du reiser trygt, vi er medlem av



### Bestill dine reiser gjennom oss

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for deg, samt for lag og organisasjoner



Anne-Elisabeth Nasset

Bestill dine reiser gjennom oss, vi vektlegger trygghet, trivsel og gode opplevelser!

### Kontakt Anne Elisabeth Nasset

Tlf: 0034 628 870 070

email: fysiakosreiser@gmail.com

## TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER

-VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir

www.fysiakos.com - post@fysiakos.com

Tlf: +34 966 865 686

www.eurocarslanucia.com

EURO-CARS \* LA NUCIA

Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994

- Verksted • Service
  - Brukte biler med lav kilometer
- Åpningstider mandag-fredag  
08.45-13.30 / 15.30-18.30

SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clinica La Nucia. Tel: 966 873 860



Besøk fra Norge?

Ford Focus Gmax

€98

Ta utfluktene med

PRISRAS !!!

pr uke

SE WEBSIDEN FOR OPPDATERTE PRISER

Spania





## Her kan du hente SpaniaPosten

Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



**Scandigo**  
Supermercado

- TORREVIEJA



- ALFAZ DEL PI  
- ALBIR



- ALBIR  
- LA ZENIA  
- GRAN ALACANT  
- ALFAZ DEL PI

**SUPERBRICO**

- LAS MIMOSAS



- ALFAZ DEL PI



- TORREVIEJA



- BENIDORM



- ALTEA (MONTANAHUD/BELLO HORIZONTE)  
- URB. BALCONES  
- URB. LA MARINA (LOS MONTESINOS)



- CABO ROIG  
- PILAR DE LA HORDADA,  
MIL PALMERAS



-URB. DONA PEPA (ROJALES)  
-URB. QUESADA (ROJALES)

## DIVERSE & LØSØRE

Yorkshire Terrier 4200kr  
det er 3 gutter og 4 jenter. alle veldig nydelig. de er alle født og oppvokst her hjemme hos oss. de har blitt vaksinert, ormekur og har stambok. hvis du er interessert, send oss din e-post  
Tlf 331560612  
Costa Blanca Nord



Hagemøbler  
Vi selger hagemøbler i metall. Rundt bord med glassplate og 4 stoler med puter. I perfekt stand. €250.00  
Tlf 675123248  
Costa Blanca Nord



Garasje, langtidsleie.  
Lukket (låsbar) garasje ønskes langtidsleie i Alfaz eller Albir. Mobnr: 004795859508  
Tlf 95859508  
Costa Blanca Nord

Tredemølle ønskes kjøpt  
Solid kvalitet tredemølle ønskes kjøpt til min feriebolig i La Nucia. Vgs oppgi typebetegnelse.  
Tlf 91395451  
Costa Blanca Nord

Markise  
Pent brukt markise, 3 år gammel selges i Albir. Pris; 200 euro. Farge; beige Bredde 4,2 m Lengde 2,20 m €200.00  
Tlf 41470680  
Costa Blanca Nord

Rundt steinbord m.benker  
Hagemøbler i tradisjonell, spansk stil selges. Rundt bordplate med innlagt mønster og tre stk benker. Selges for halv pris, 700 euro. Møblene er meget solide (tunge!) og må hentes i Denia. €700.00  
Tlf 91665642  
Costa Blanca Nord

Sementblander  
Jeg selger en stk sementblander, 75 Euro. God stand, 2 år gammel. Quesada, 10 min fra Torrevieja. €75.00  
Tlf 671399588

3 stk sykler  
Vi reiser til Norge, og selger våre sykler. Merida Birkebeiner Special Edition 150 Euro. GT Laguna, 90 euro. Begge kvalitet fra Intersport og en eldre sykkel, Euro 20. €20.00  
Tlf 671399588  
Costa Blanca Syd



## STILLING LEDIG

Medhjelper søkes  
Medhjelper søkes. Må kunne norsk, engelsk og spansk.  
Tlf 965870868  
Costa Blanca Nord

## TJENESTE TILBYS

Transport av bil  
Kjører bilen din fra: Norge til Spania (alicante) Spania til Norge Eier dekker alle utgifter forskuddvis €1 500.00  
Tlf 48280711  
Costa Blanca Nord

## MØTEPLASSEN

Man 64 ønsker kontakt med dame i Albir eller andre områder, for felleskap i framtida Kontakt meg på telefonen eller e mail  
Tlf 90769248  
Costa Blanca Nord

**Gartner**  
Alt arbeid i hagen tilbys. Lang erfaring med regjering eller fjerning av palmer.  
Rydder og vedlikeholder alle typer hager.  
Kontakt Josef  
Tlf 650 722 040 eller  
680 929 010 (norsk)

**SKADEDYRBEKJEMPELSE**  
Utrykker alle typer skadedyr, termitter, insekter ect.  
24-timer service  
+34 604 270 676  
(hollandsk & engelsktalende)

**GARTNER**  
Hjelp til å stelle hagen generelt, montering av dryppvanningsanlegg og småreparasjoner i hjemmet.  
15 €/time. Området Altea-Alfaz-Benidorm-Villajoyosa.

Tlf: 687 461 525  
a.fonsdiaz@hotmail.com

**ARBEID UTØRES**  
Reparasjon av vaske-maskiner, tørketromler, oppv. maskiner, v.vannsbereider, gass-brenner till vann.  
24-timer service.  
de-monteur@hotmail.nl  
+34 604 273 387  
Snakker Hollandsk & Eng

## Skandinavisk Ridinstruktør

San Miguel de Salinas



694 44 35 23

## Tips om leiebil i Spania

### Depositum på bensin

I Spania leveres leiebil ut med full tank. Det er obligatorisk depositum for dette. Tidligere har det ikke vært refunderbart, nytt av sesongen er at bensindepositum kan refunderes, helt eller delvis. Man betaler for bensin når man henter. Den kan leveres med full tank og da blir beløpet refundert mot et gebyr på 25€ som skal dekke leverandørens kostnader med å administrere ordningen.



## Tips om leiebil i Spania

### Depositum på leiebilen

Det er nå er høyere depositum enn tidligere. For de fleste biltyper er beløpet 950 Euro. Alle nødvendige forsikringer er alltid inkludert ved leie gjennom Spania-Guiden. Men om man tegner ekstra slipper man depositum. Forskjellen på standard eller utvidet forsikring er stort sett størrelsen på egenandel ved eventuell skade.



Besøk fra Norge?

Ford Focus Cmax

€98

Ta utfluktene med bil

pr uke

**PRISRAS !!!**

SE WEBSIDEN FOR OPPDATERTE PRISER



Spania Guiden.no  
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER





Bolig

# Ny «rekord» i solgte boliger



Antallet boliglån gitt i mai måned viser at det ble gjort 26.579 operasjoner. Dette er nok en indikator som viser at boligmarkedet i Spania har høyere vekst og langt bedre «steming» enn på mange år.

**D**ette er 34.1% mer enn antallet lån tatt opp samme periode i 2015. 10% mer enn måneden før og opp 20% i forhold til mars måned. I gjennomsnitt lånes det 104.480 Euro når det kjøpes en bolig i Spania. Dette er ned 0.8% sammenlinket med mai 2015.

Dette er 34.1% mer enn antallet lån tatt opp samme periode i 2015. 10% mer enn måneden før og opp 20% i forhold til mars måned. I gjennomsnitt lånes det 104.480 Euro når det kjøpes en bolig i Spania. Dette er ned 0.8% sammenlinket med mai 2015.

20% av lånetakerne valgte fastrente, resten lånte penger med en flytende rente. Dagens Eurorente er såpass lav at det nå er svært gunstig å binde renta.

Flest nye lån ble det gitt til boligkjøpere i Andalucía / Costa del Sol med Katalonia (Barcelona) på andreplass. Kanariøyene var stedet hvor antallet operasjoner økte mest.

## MARKEDER (MERCADILLOS)

### MANDAGER:

Callosa d'en Sarrià, San Pedro del Pinatar, Santa Pola, Elche, La Nucia, San Pedro

### TIRSDAGER:

Altea (Blomster, frukt & grønt)  
Jalon, Benidorm, Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt), Orihuela, Cala de Finestrat

### ONSDAGER:

Callosa de Segura, Benidorm  
La Mata, Guardamar, Torrevieja / La Mata, Polop, San Miguel de Salinas, Teulada

### TORSDAGER:

Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)  
Alicante (Plaza de Toros)  
Rojales, Villajoyosa, Urb. Marina (San Fulgencio)

### FREDAGER:

Alfaz del Pi, Finestrat, Gata de Gorgos, Los Montesinos (kveld/natt), Moraira, Pilar de Horadada  
Torrevieja



**EL MERCADILLO:** (Det lille markedet) er ambulerende utendørsmarkeder som holdes i de fleste byer frem til kl 14.00 ca.

### LØRDAGER:

Alicante, Almoradí, Torre Pacheco  
Elche, Benissa, Calpe, Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt), Santa Pola, Playa Flamenca, Cala de Finestrat.

### SØNDAGER:

Alicante (Plaza de Toros), Benidorm, Ciudad Quesada (Zuco), La Nucia, Campo Guardamar, Albir  
Benidorm El Cisne, Urb. Marina (San Fulgencio), La Manga (Cabo de Palos), Elche (Ved Estadio de Fútbol), Mil Palmeras (08-14)

## BRUKT, ANTIKK OG LOPPEMARKED (RASTROS)

Benidorm: Søndager jazz, funk og loppemarked "El Cisne", Calpe onsdager, Dénia fredager, Jalón lørdager, La Nucia søndager, Polop søndager og Villajoyosa lørdager. Alle steder ca 09-14.00

# barnehage

www.costablancabarnehage.com

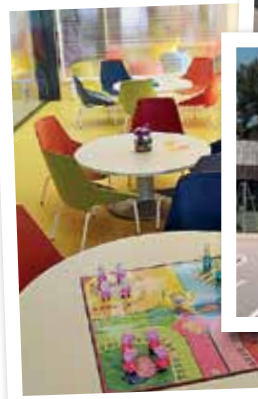
**Vi har fokus på å gi DITT barn en trygg hverdag. Det skaper trivsel, glede, lek, læring og vennskap!!**

- 1-6 år
- 2 norske barnehagelærere
- 4 min kjøring fra den norske skole Costa Blanca
- norske og spanske ansatte
- Vi tilbyr også timer, dager eller uker



Du finner oss i flotte lokaler på idrettsplassen i La Nucia, hvor vi benytter oss av fasiliteter som, fotballbaner, svømmebasseng, minigolf, sykkelbane og mye mer.

**Kom og SE hvor flott vi har det!!**



**Åpent:**  
Mandag - Fredag  
08.30-16.30

**Adresse:**  
Polideportivo Camilo Cano  
03530 La Nucia

**Tlf:** +34 627 134 970  
+34 647 706 542

**E-post:**  
post@costablancabarnehage.com

**f Costa Blanca Barnehage**  
www.costablancabarnehage.com

## Ny nyhetssajt för Spanien-svenskar!

För dig som vistas i eller har ett särskilt intresse för Spanien gör vi varje fredagsmorgon ett nyhetsbrev.

Prenumerera på nyheterna så vet du vad som händer!

**Spanien24.se**  
Senaste nyheter & guide







## Lomas de Cabo Roig

Ref: VN-081

"Palm Beach" er et flott, moderne boligkompleks bestående av 31 frittstående villaer med eget basseng – beliggende nær strendene i Orihuela. Med utsikt og gode forbindelser til motorveien og nærliggende byer. Innen gangavstand til alle fasiliteter, 5 minutters kjøretur til 3 flotte 18 hulls golfbaner.

Pris fra 249.000 €\*



## Punta Prima PAU 26

Ref: VN-082

Frittliggende villaer 120 m<sup>2</sup> inkludert 6m x 3m svømmebasseng, takterrasse og privat parkering. Første etasje: Hall, inngang, stue, soverom, kjøkken, vaskerom, bad og stor terrasse. Annen etasje: 2 soverom (suite) med terrasse og 2 bad. Gode kvaliteter, gulvvarme på alle bad.

Pris fra 254.900 €\*



## Lomas De Cabo Roig

Ref: VN-079

Rekkehus og tomannsboliger med privat svømmebasseng, hvitevarer, gulvvarme på badene, elektriske persiener, baderomsmøbler, dusjvegger inkludert i prisen. Komplekset består av 18 enheter. Parkering inkludert i sokkeletasjen i felles garasjekompleks. Levering fra februar 2016.

Pris fra 180.500 €\*



## La Zenia

Ref: VN-078

Nybygg og leveringsklart!  
Leiligheter med 3 soverom, 2 bad, felles basseng. Nøkkelklare nå i sommer 2016 – 800 meter fra stranden og med umiddelbar nærhet til alle servicetilbud og fasiliteter.

Pris fra 179.000 €\*



## Orihuela Costa PAU 26

Ref: VN-075

32 vertikaldelte villaer med felles basseng og mulighet for privat basseng og boblebad. 3 soverom, 2 bad. Ferdig hage med kunstgress og pyntesten inkludert samt mye ekstra. Boligene er pt under oppføring og bygging – visningshus klart om få uker – be om tilbud.

Pris fra 169.000 €\*



## Lo Marabu, Rojas

Ref: VN-056

Boligkompleks overfor Laguna de la Mata og 5 minutters kjøretur til stranden "El Moncayo", en av de beste strendene i området. 3 faser eneboliger der den 1. og 2. er levert, fase 3 med levering mars 2017. Gode kvaliteter, alarmsystem, gulvvarme på alle bad, automatiske persiener etc. 3 soverom og 3 bad og mulighet for å tileggesbestille basseng. Nær alle fasiliteter, restauranter, supermarkeder, legesenter mv.

Pris fra 206.500 €\*

### LNDINBOLIG. Mirador de los Altos 205

Calle Londres 8, inngang C/Panticosa, 03189 • Orihuela Costa (Alicante)

Åpningstider: man.-tor. 09:00-17:00 - fred. 09:00-15:00

Tel. +34 966 701 233 / Tel. +34 609 407 567 • e-mail: info@dinbolig.com • www.dinbolig.com